おやすみプンプン❺　浅野いにお

おやすみプンプン❺　浅野いにお

YOUNG SUNDAY COMICS

YOUNG SUNDAY COMICS

9784091514301

ISBN978-4-09-151430-1

C9979 ¥514E

定価：本体514円＋税

1929979005146

雑誌 45364-30　小学館

小学館
YSC-0430

おやすみプンプン ❺

浅野いにお

YOUNG SUNDAY COMICS

4巻までのあらすじ

小野寺プンプンは、胸キュンガール・
田中愛子とのやり取りの中でアレやコレ等の
何とも言えない気持ちから心の距離を置くことに。
二年後、中学三年のプンプンは
高校の合格発表に出かける。

登場人物

小野寺プンプン
チョコパイ好きのヤングガイ。中学3年。
好きな決まり手は合掌捻り。

小野寺プンプンママ
プンプンの母親。若い頃、某化粧品メーカーの
イメージガールオーディションに応募するが書類選考で落選。

小野寺雄一
プンプンママの弟。陶芸教室の先生。現在失踪中。

田中愛子
プンプンの好きだった女の子。現在特に交流なし。

大隈翠
雄一の彼女。喫茶店経営。プンプンとほぼ同居中。

関真澄
プンプンの同級生。中学卒業後は進学の予定なし。

清水
プンプンの同級生。関とは幼稚園のときからの幼なじみ。

湯上
プンプンママの離婚問題を担当した弁護士。雄一の友人。

としき
街に住み着く妖精。

目　次

第 47 話 5
第 48 話 19
第 49 話 39
第 50 話 74
第 51 話 95
第 52 話 115
第 53 話 135
第 54 話 155
第 55 話 175
第 56 話 195

2

第一高等学校
一般合格者発表

PUNPUN WAS NOT PARTICULARLY HAPPY.

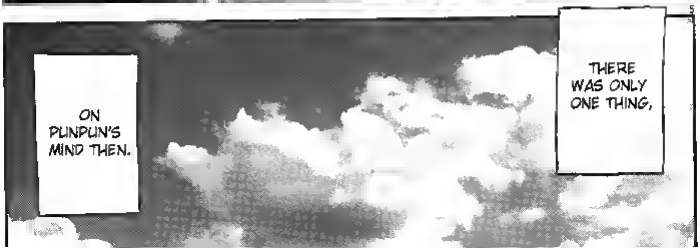
TO THINK THAT MY SON GOT IN SUCH A PRESTIGIOUS SCHOOL!!
HAHH!
NO MATTER HOW MANY TIMES I PINCH MY CHEEKS I CAN'T BELIEVE IT!!
IT'S A TRAGEDY THAT I CAN'T BRAG ABOUT THIS TO EVERY JAPANESE ON EARTH!!

HIS ACCEPTANCE WAS JUST A NATURAL RESULT FROM HIS STUDYING.

THINKING BACK ON THE LAST 2 YEARS, IT WAS NOTHING BUT MATH FORMULAS AND ENGLISH GRAMMAR WRITTEN ON THE BLACKBOARD AND HIS NOTEBOOKS

AND THAT KURAMOTO WHO HAD BEEN A BIG PROBLEM CHILD WHO EVEN CAUSED INJURY TO TEACHERS WAS TAKEN INTO CUSTODY AFTER COMMITTING ARSON
OTHER THAN THAT, HE COULD RECALL THE RUMOR THAT SEKI APPARENTLY KNOCKED UP ONE OF THE 3 PRETTIEST GIRLS OF HIS SCHOOL AND ENDED UP SKIPPING SCHOOL FOR ABOUT A MONTH

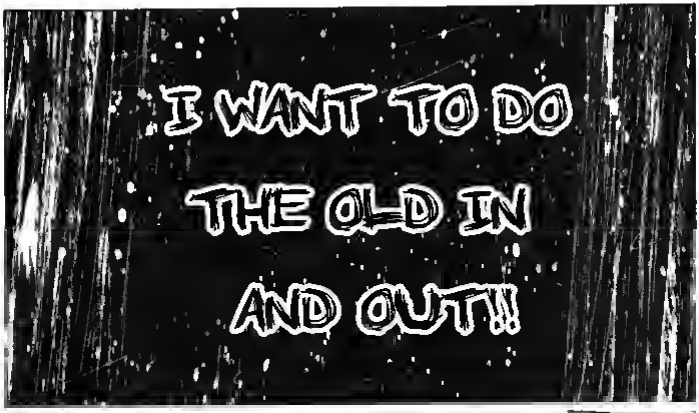
THOSE WERE ALL JUST THE AFFAIRS OF OTHER PEOPLE TO PUNPUN
BUT WHATEVER IT WAS,


ON PUNPUN'S MIND THEN.
THERE WAS ONLY ONE THING,

I WANT TO HAVE SEX.

...OR TO PHRASE IT IN A BETTER WAY,

TO DO THE OLD IN-OUT.

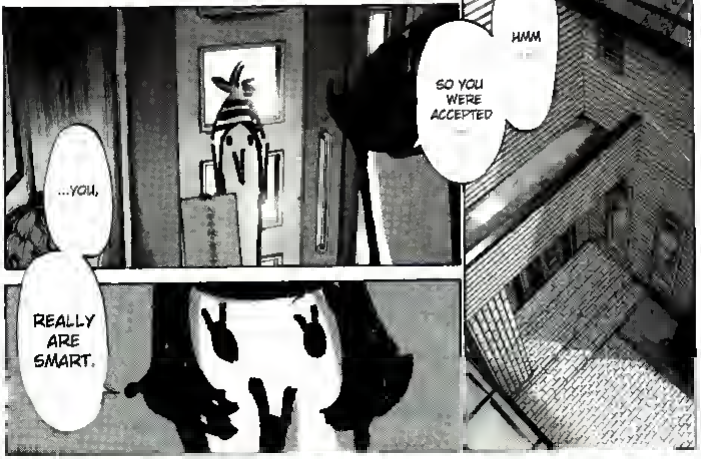


PUNPUN WAS, FOR SOME REASON, A LITTLE SICK OF THE CHEERFUL MOOD THAT SPRING BROUGHT TO THE PEOPLE IN TOWN.

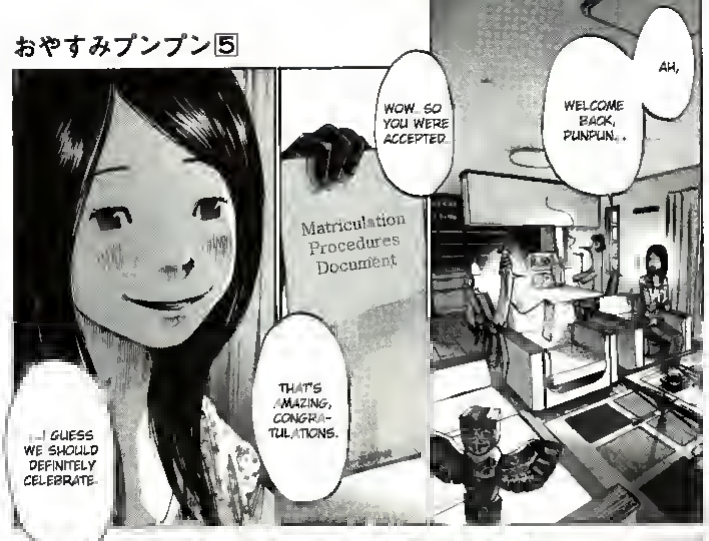
BUT PUNPUN FELT MORE OR LESS,

BUT WITH WHOM?

LIKE A FLAT TIRE.


HMM
SO YOU WERE ACCEPTED
...YOU,
REALLY ARE SMART.

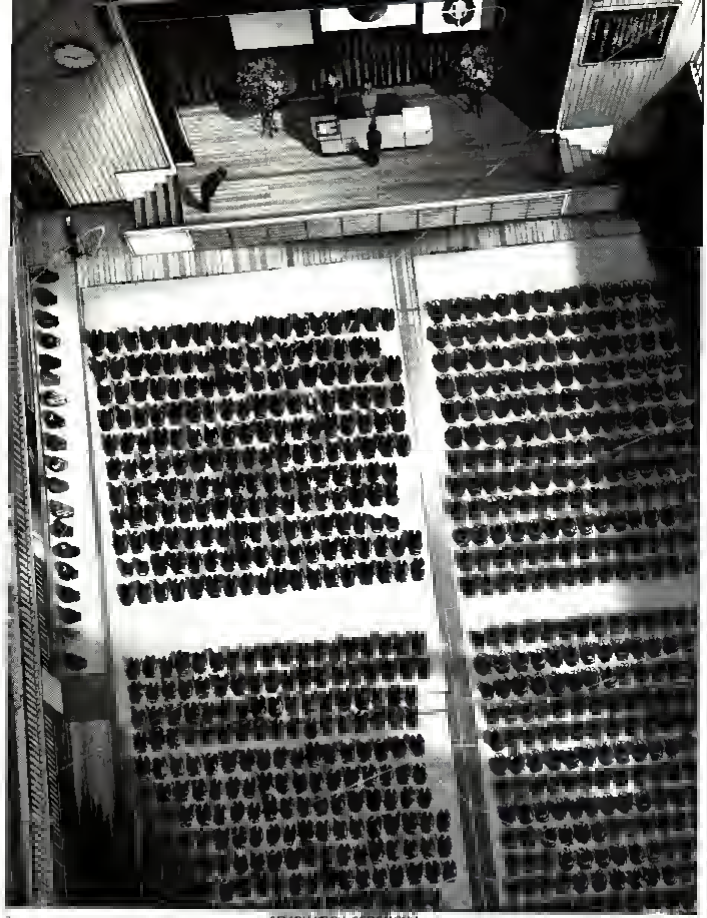
ゲラゲラ
WELL...
CONGRATULATIONS! THIS CALLS FOR A CELEBRATION!
HOW ABOUT WE GO TO A GOOD SUSHI RESTAURANT!?


AH,
WELCOME BACK, PUNPUN...
WOW. SO YOU WERE ACCEPTED.
Matriculation Procedures Document
THAT'S AMAZING, CONGRATULATIONS.
...I GUESS WE SHOULD DEFINITELY CELEBRATE.

A HIGH SCHOOL STUDENT STARTING THIS SPRING.
PUNPUN WILL BECOME,

12

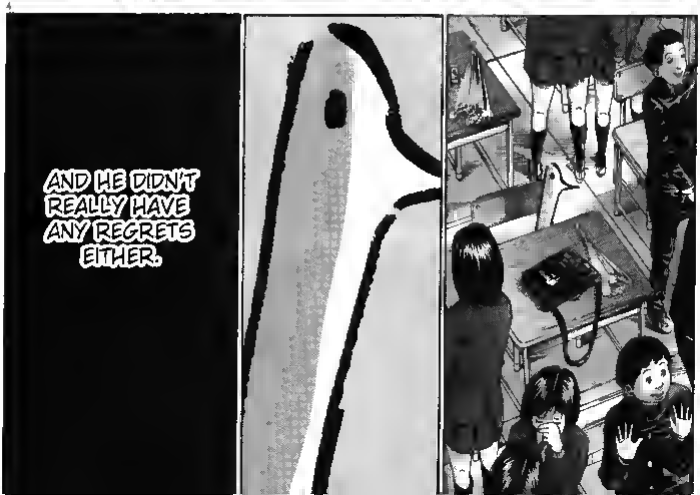
SCANLATED BY HOX

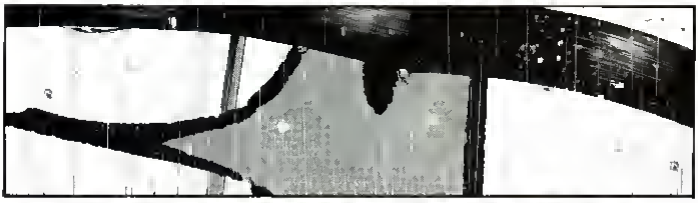


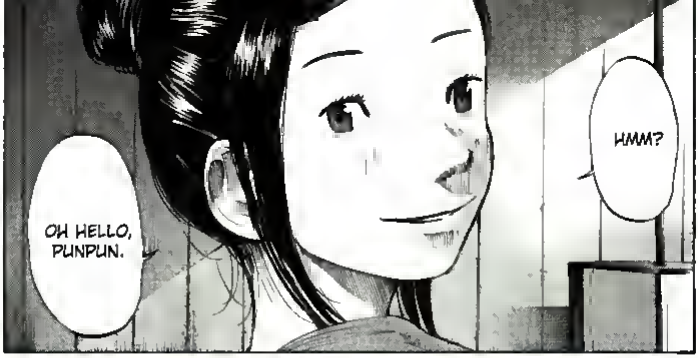
GRADUATION CEREMONY

PUNPUN DID NOT FEEL
SENTIMENTAL AT ALL.

4






HMM?
OH HELLO, PUNPUN.

DID YOUR GRAD-UATION CEREMONY FINISH?
YOU CAN RELAX HERE AS LONG AS YOU WANT. I EVEN HAVE SOME CHOCOLATE CAKE.

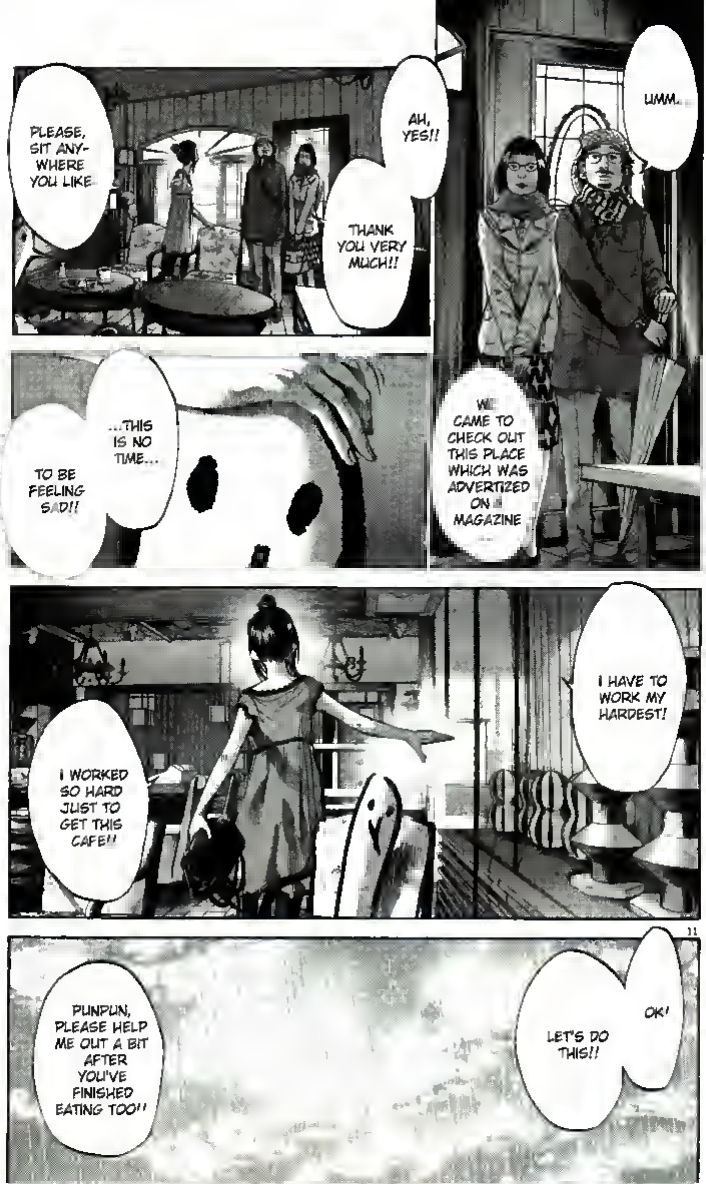
CONGRAT-ULATIONS... ON GRAD-UATING.
IT SEEMS...
TIME HAS GONE BY SO FAST.

I WAS SO BUSY THE PAST YEAR AS I TRIED TO RUN THIS SHOP BY MYSELF.
...BUT IT WAS A LOT OF FUN.
...SO YOU'RE MOVING NEXT WEEK, HUH?
MAKE SURE TO PACK SOON THEN, PUNPUN. ESPECIALLY SINCE YOU CAN BE SUCH A LEISURELY PERSON AND TAKE THINGS
...I DECIDED TO MOVE YUICHI'S STUFF TO HIS PARENT'S PLACE IN ODAWARA FOR THE TIME BEING.
AND I'VE BEEN THINKING OF RETURNING HOME TO LIVE WITH MY PARENTS FOR THE MEANTIME AS WELL.
...AND SINCE THE DISTANCE BETWEEN YOUR NEW HOME AND THE CAFE IS SHORT ENOUGH TO COVER WITH A BIKE,
I CAN ALWAYS SEE YOUR MOTHER,
AND YOU,
WHENEVER I WANT.

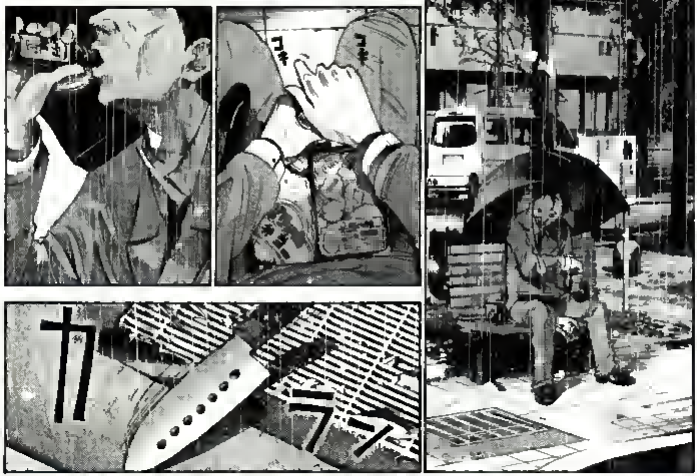
SO...

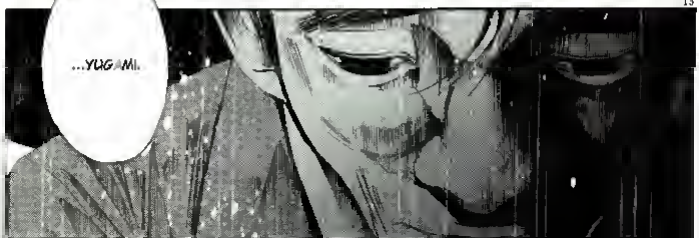
THE DISTANCE MATTER WON'T BE... AN ISSUE...

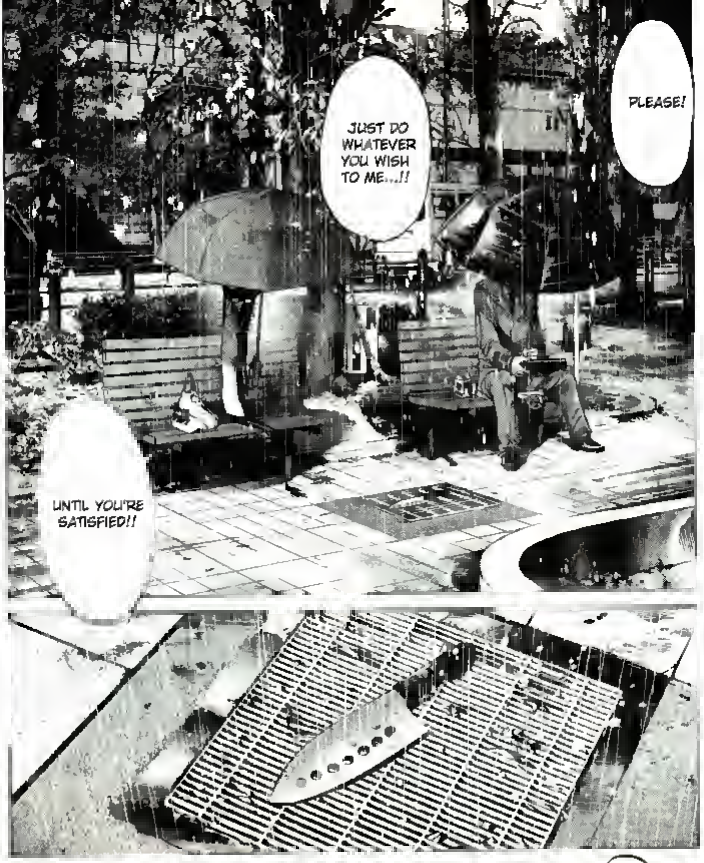
カチャ
...I'M SORRY.
I DON'T KNOW WHY...


UMM...
WE CAME TO CHECK OUT THIS PLACE WHICH WAS ADVERTIZED ON A MAGAZINE
AH, YES!!
THANK YOU VERY MUCH!!
PLEASE, SIT ANY-WHERE YOU LIKE
...THIS IS NO TIME...
TO BE FEELING SAD!!
I HAVE TO WORK MY HARDEST!
I WORKED SO HARD JUST TO GET THIS CAFE!!
OK!
LET'S DO THIS!!
PUNPUN, PLEASE HELP ME OUT A BIT AFTER YOU'VE FINISHED EATING TOO!!

12


コキ
カラン


...YUGAMI.


PLEASE!
JUST DO WHATEVER YOU WISH TO ME...!!
UNTIL YOU'RE SATISFIED!!

ONODERA.
YOU KNOW THAT'S NOT GOING TO SOLVE ANYTHING

AND I DON'T REALLY RESENT YOU

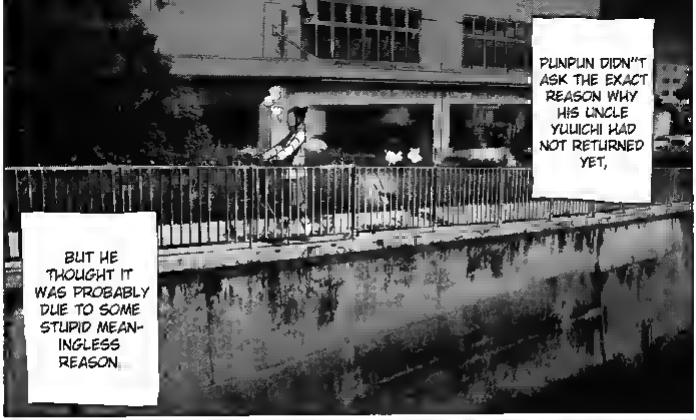
AND I DON'T HAVE THE TIME,
TO DEAL WITH SOMEONE LIKE YOU RIGHT NOW.

OF COURSE, IF IT'S BUSINESS YOU WANT TO TALK ABOUT, THAT'S A DIFFERENT MATTER.

I HAVE A HEAP OF WORK WAITING FOR ME.
I'M SORRY BUT I NEED TO GET GOING

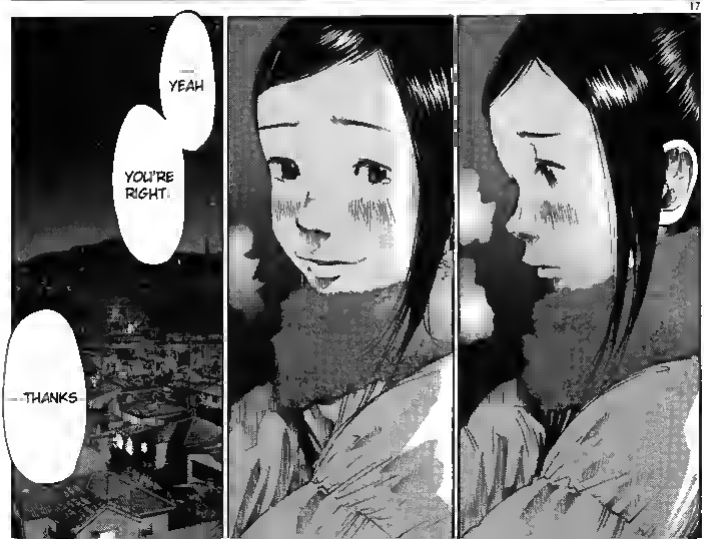
AH, THE RAIN STOPPED!
LOOK, LOOK, PUNPUN,
THE STARS ARE SO PRETTY!!

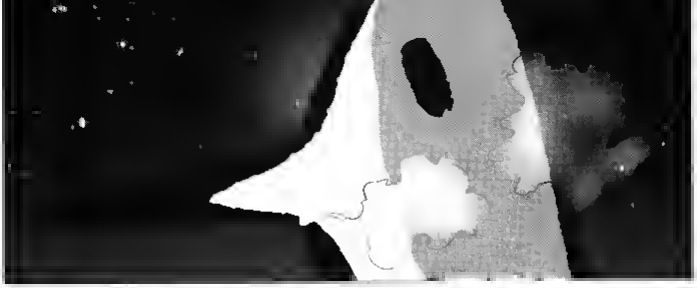
TRUTHFULLY, PUNPUN COULDN'T THINK OF ANYTHING BUT THE FACT THAT HIS EYESIGHT HAD DIMINISHED QUITE A BIT OVER THE PAST 2 YEARS.
IT PUTS ME AT EASE...
IT MAY BE DARK AT NIGHT BUT WHEN I LOOK UP AT THE STARS I...
DID YOU KNOW?
I WAS ACTUALLY IN THE ASTRONOMY CLUB BACK IN MIDDLE SCHOOL.
AND, HE WAS FRUSTRATED AT THE FACT THAT HE COULDN'T FIND THE RIGHT WORDS TO SAY TO MIDORI THEN.
BECAUSE IT CAN TAKE ME AWAY FROM THE WORRIES OF REALITY


PUNPUN DIDN'T ASK THE EXACT REASON WHY HIS UNCLE YUUICHI HAD NOT RETURNED YET,
BUT HE THOUGHT IT WAS PROBABLY DUE TO SOME STUPID MEAN-INGLESS REASON.

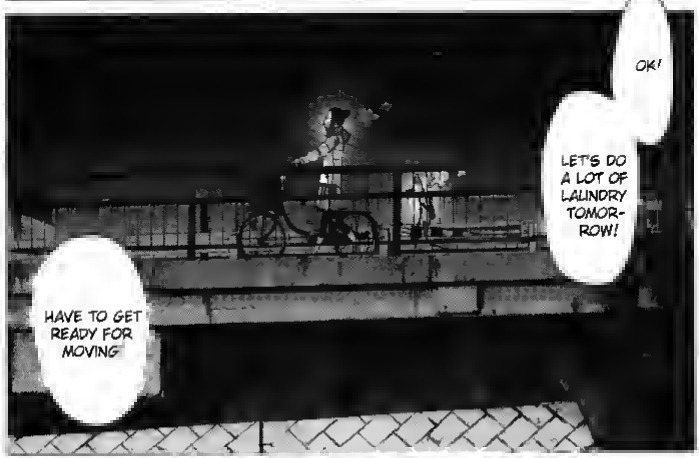
"I'M SURE UNCLE YUUICHI WILL BE BACK SOON!"

THAT WAS ALL PUNPUN COULD MANAGE TO SAY.



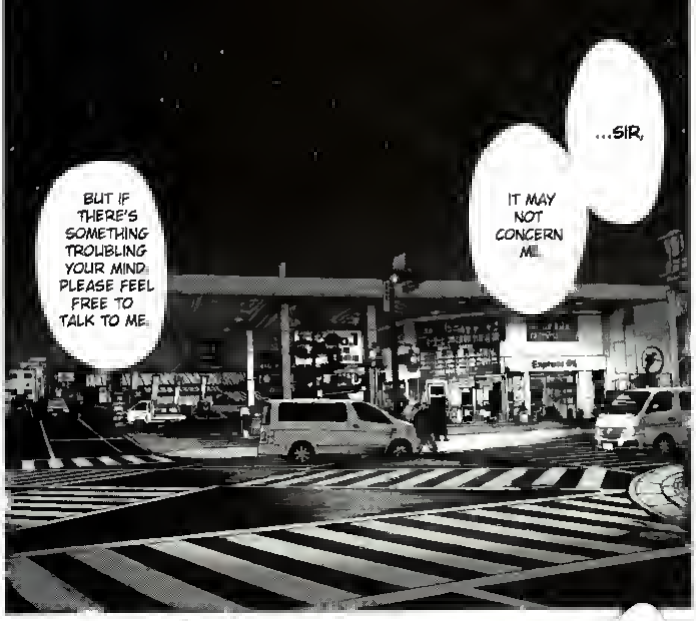


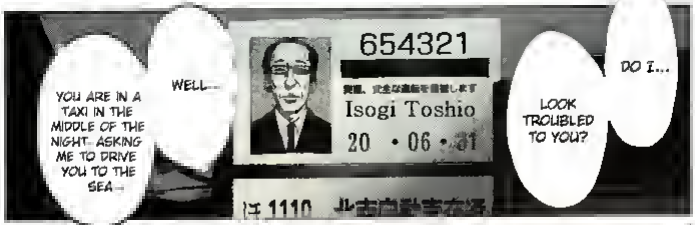
AND, PRETENDING TO NOT KNOW WAS ADULT.
IF, PRETENDING TO KNOW, WAS CHILDISH.

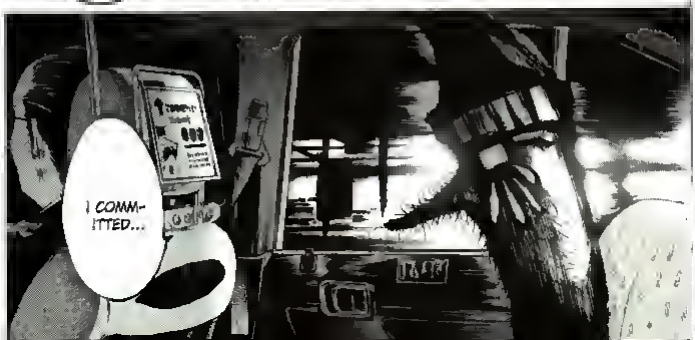

OK!
LET'S DO A LOT OF LAUNDRY TOMORROW!
HAVE TO GET READY FOR MOVING

THAT, HE WAS STILL PROBABLY JUST A CHILD.
THEN, PUNPUN THOUGHT.

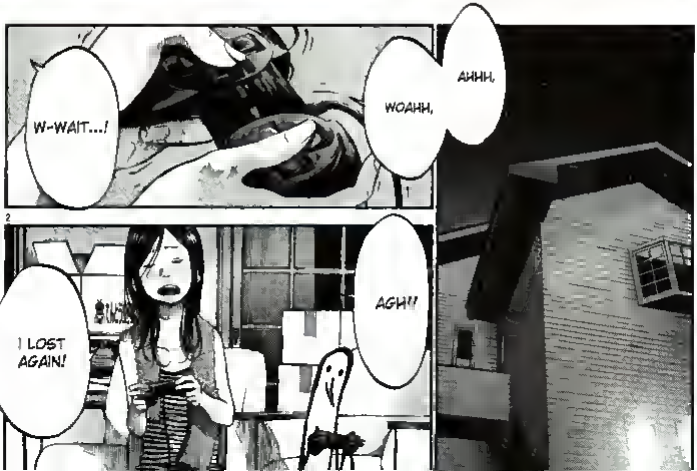
SCANLATED BY HOX


...SIR,
IT MAY NOT CONCERN ME.
BUT IF THERE'S SOMETHING TROUBLING YOUR MIND, PLEASE FEEL FREE TO TALK TO ME.

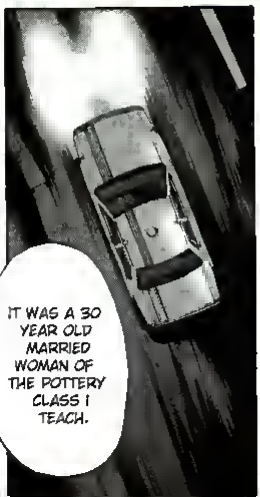

DO I... LOOK TROUBLED TO YOU?
654321
Isogi Toshio
20 • 06 • 31
WELL—
YOU ARE IN A TAXI IN THE MIDDLE OF THE NIGHT. ASKING ME TO DRIVE YOU TO THE SEA—


I COMMITTED...

I HAVE SINNED...
YES...
ADUL-TERY...


W-WAIT...!
WOAHH,
AHHH,
2
I LOST AGAIN!
AGH!!

JEEZ, PUNPUN!
YOU'RE TOO STRONG!
OR IS MY CONTROLLER BROKEN?
MAYBE IT'S CURSED?
1P WIN


IT WAS A 30 YEAR OLD MARRIED WOMAN OF THE POTTERY CLASS I TEACH.

OH, HOW ARRO-GANT!!
I DON'T NEED 10 YEARS TO TRAIN TO BEAT YOU!
ONE MORE TIME!!

NOW, THAT MARRIED COUPLE IS NOW UNDERGOING DIVORCE...
THE HUSBAND SAID HIS PRIDE HAD BEEN EXTREMELY HURT.
AND CHARGED ME WITH 2 MILLION YEN AS RECOMPENSATION PAYMENT...
I...
HAD OVERESTIMATED MY SELF...
I ALREADY HAD DECIDED ON A GOOD WOMAN TO BE MY SIDE AND I THOUGHT I WOULD NEVER CHANGE MY MIND AGAIN...
BUT,
SHE WAS QUITE THE SEDUCER?
BUT...
SHE WAS FRIGHTENINGLY SEDUCTIVE!!

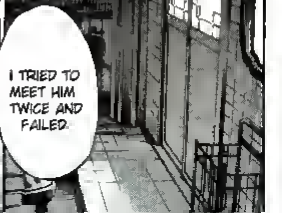
I COULD PAY THE 2 MILLION WITH THE MONEY I HAD BEEN SAVING UP FOR MY MARRIAGE BUT...
BUT MY SISTER SAID THAT SHE'D SELL THE HOUSE AND PAY THE MONEY FOR ME
THAT'S QUITE...
UNFORTUNATE TO HEAR.
...YOU HAVE A VERY KIND SISTER
I SAW HER AS RECKLESS...
AND IRRATIONAL!!
...BUT, I HAD ALWAYS LOOKED DOWN ON MY SISTER IN THE PAST...
AND NOW... TO BE SHOWN SUCH SYMPATHY AND MERCY FROM HER...
IT MAKES MY HEART HURT MORE THAN I EVER THOUGHT POSSIBLE...!!

THE ONLY DEAR FRIEND I HAVE,
ALSO HAPPENS TO BE MY LAWER...
I WENT TO GO SEE HIM NOT FOR LEGAL ADVICE...
BUT TO ASK FOR HIS ADVICE AS A FRIEND...

BUT ISN'T HE YOUR FRIEND?
THAT'S TERRIBLE!

—BUT HE REFUSED

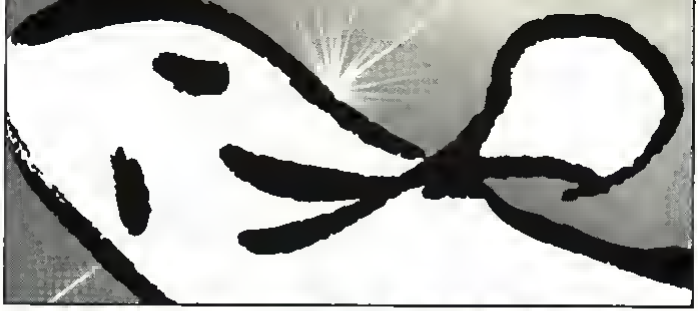
—NO.
IT'S JUST KARMA.


I TRIED TO MEET HIM TWICE AND FAILED.

HE USED TO HAVE...
A WOMAN HE LIKED...
カタ
カタ
ウィッ
AND EVEN THOUGH I KNEW THAT...
I STILL STOLE HER AWAY!!

AND THAT GIRL...
IS THE GIRLFRIEND I HAVE TODAY...
I...
HAD HIDDEN THIS FACT FROM HIM UNTIL THIS AFFAIR OCCURRED...

...THOUGH HE NOW KNOWS, HE STILL WON'T BE ANGRY AT ME NOR WOULD HE HIT ME...
HE JUST LOOKS AT ME IN SHAME WITHOUT SAYING A SINGLE WORD...
HIS SILENT GAZE...
PAINED ME TO NO END...!!



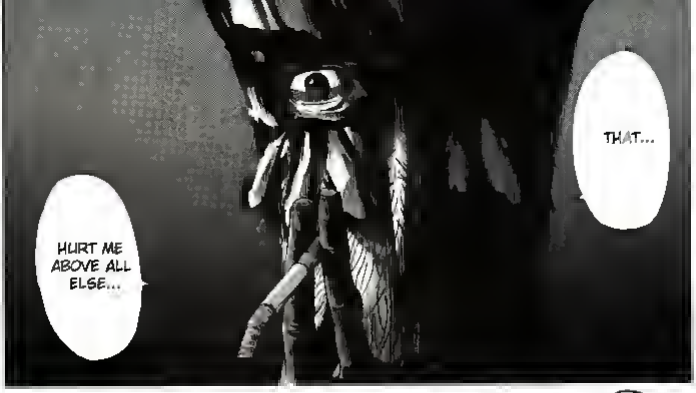
....HE,
YUUICHI MIGHT COME BACK....
...AH.
DOESN'T LIKE IT WHEN THE LIGHTS ARE TURNED OFF.
IT'S FINE. YOU DON'T NEED TO TURN OFF THE LIGHTS.

SORRY PUNPUN
BUT WOULD IT BE FINE IF YOU COULD STAY LIKE THAT FOR A BIT?

I MADE A PROMISE TO THE GIRLFRIEND I HAVE NOW, LONG AGO...
IT'S A WEIRD STORY BUT...

I WANT YOU TO KILL ME..."
"IF I EVER HAPPEN TO HURT YOU DEEPLY,

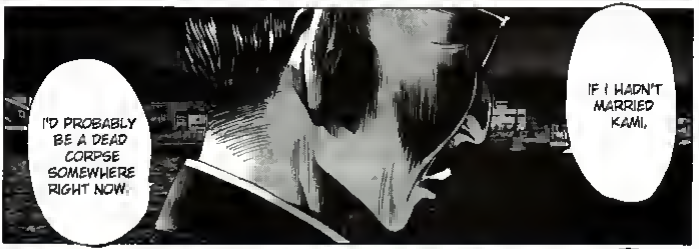
SHE...
FORGAVE SUCH A DESPICABLE MAN LIKE ME...
BUT...
SHE DIDN'T KILL ME...


HURT ME ABOVE ALL ELSE...
THAT...

THE REASON WHY I LIKED THAT HOUSE SO MUCH...!!
...AND I FINALLY UNDER-STAND NOW.
I LIVED WITH HER MY SISTER AND MY NEPHEW IN A SINGLE HOUSE

BECAUSE OTHERS ARE TOO KIND TO ME...
I DESPISE MYSELF...

SIR...
I USED TO BE A YAKUZA...
AND I HAD DONE THINGS A 100 TIMES WORSE THAN YOU HAVE.


IF I HADN'T MARRIED KAMI,
I'D PROBABLY BE A DEAD CORPSE SOMEWHERE RIGHT NOW.

— OF COURSE, I CAUSED MANY PROBLEMS FOR HER

AS LONG AS THE KINDNESS RECEIVED FROM OTHERS...
IS RETURNED BACK, IT'S FINE EVEN IF IT TAKES TIME.

SHE DIDN'T SAY ANY-THING BUT I CONSIDERED HER MY FATED PERSON

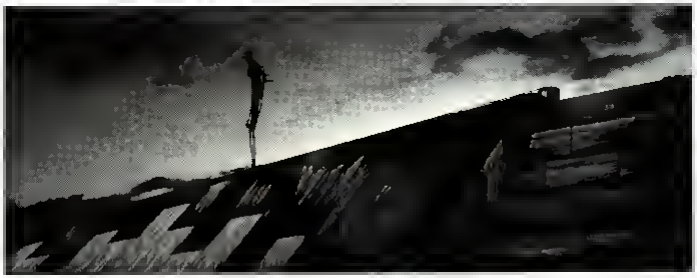
TAXIS DON'T RUN IN PLACES LIKE HERE.
ISOZI TOSHIO
TAXI DRIVER
HERE I'LL GIVE YOU MY CARD
THERE ARE ALWAYS CHANCES IN LIFE
JUST HOW SHOULD I...
BUT...
I...
BUT,
UH...
EVEN IF YOU CAME HERE TO SEE THE SEA, THERE'S NOTHING HERE FOR YOU TO DO EXCEPT CATCH A COLD
I'LL COME PICK YOU UP WHEN EVER.
IT'S FINE I HAVE ENOUGH SPARE TIME.

...AND BESIDES YOU ARE A PERSON THAT WILL RETURN.
AM I NOT RIGHT?
YOU DO HAVE PEOPLE WAITING FOR YOU TO COME BACK.

I'M JUST AN OLD FOOL SO I COULD BE WRONG BUT...
I THINK THAT WHAT PEOPLE WHO'VE COMMITTED CRIMES NEEDS ISN'T PUNISHMENT.
BUT RATHER THE KNOWLEDGE OF THE PAIN OF BEING FORGIVEN

...MY WIFE KAMI,
PASSED AWAY LAST MONTH
I ONLY REGRET ONE THING

BEFORE SHE DIED
I COULDN'T SAY THANK YOU TO HER
...YOU STILL MUST HAVE,
THINGS FOR YOU TO DO, AM I WRONG?



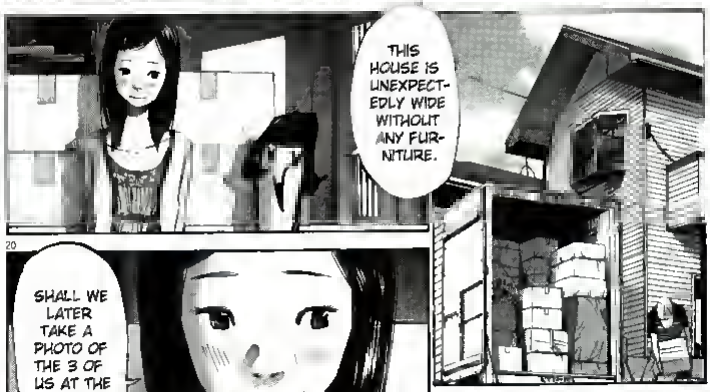
18

AND, UNCLE YUUICHI STILL HAD NOT RETURNED.

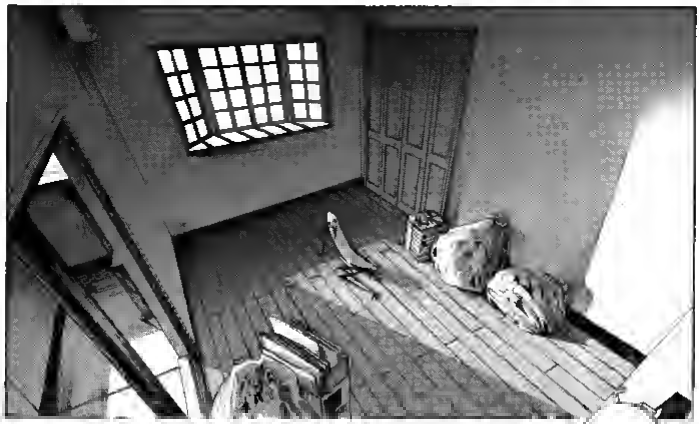
IN THE END, THE NIGHT CAME TO A CLOSE.

I WANTED IT IN JUST ONE GO.

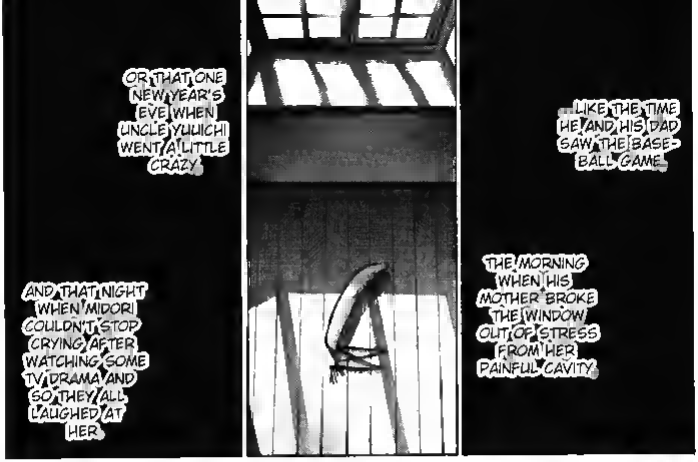
SO I HIRED THESE MOVERS TO MOVE THE STUFF.
I SEE.


THIS HOUSE IS UNEXPECTEDLY WIDE WITHOUT ANY FURNITURE.
20
SHALL WE LATER TAKE A PHOTO OF THE 3 OF US AT THE DOOR?

PUNPUN WAS TRYING TO REMEMBER OF ALL THE THINGS THAT HAD HAPPENED IN THIS HOUSE UNTIL NOW.
OH PLEASE,
I DON'T NEED THAT!!



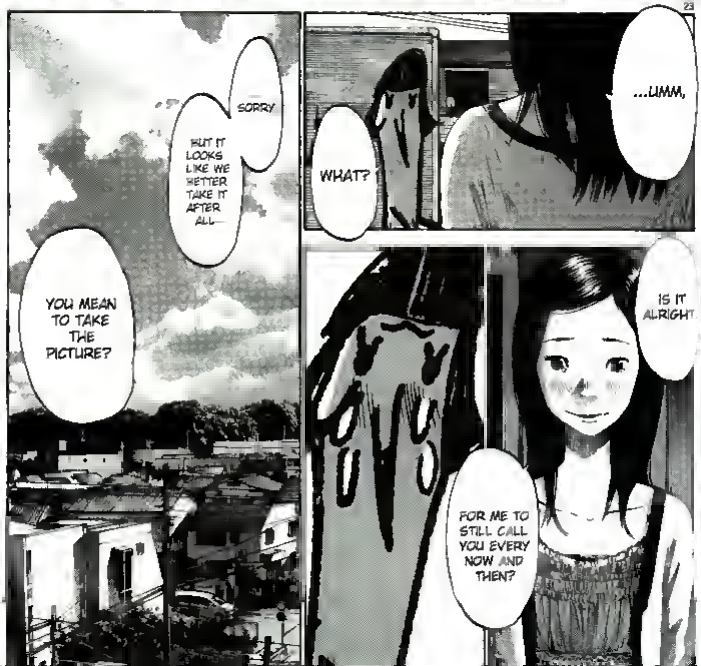
WE'VE FINISHED LOADING UP ALL YOUR ITEMS WE JUST NEED YOUR SIGNATURE
MA'AM!


OR THAT ONE NEW YEAR'S EVE WHEN UNCLE YUUICHI WENT A LITTLE CRAZY.
...LIKE THE TIME HE AND HIS DAD SAW THE BASE-BALL GAME.
AND THAT NIGHT WHEN MIDORI COULDN'T STOP CRYING AFTER WATCHING SOME TV DRAMA AND SO THEY ALL LAUGHED AT HER.
THE MORNING WHEN HIS MOTHER BROKE THE WINDOW OUT OF STRESS FROM HER PAINFUL CAVITY.

HMPH
THIS MOVING BUSINESS SURE IS FAST!!

PUNPUN WONDERED IF HE'D CONTINUE JUST DRIFTING ALONG IN LIFE WITH NO SENSE OF TIME.
...ALL OF THOSE EVENTS, INCLUDING YESTERDAY, SEEMED LIKE THINGS OF SO LONG AGO SUCH THAT,

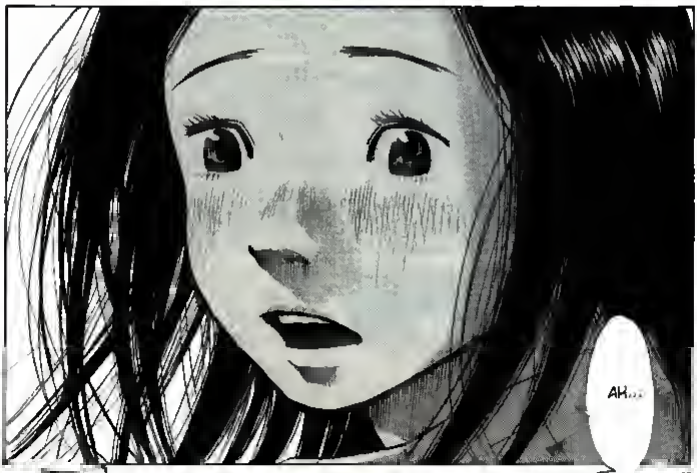
SO YOU AND PUNPUN SHOULD STAY HERE AND CLEAN UP THE PLACE
I HAVE TO GO TO THE NEW HOUSE WITH THE MOVERS,
...WELL THEN,


SORRY
BUT IT LOOKS LIKE WE BETTER TAKE IT AFTER ALL...
YOU MEAN TO TAKE THE PICTURE?
WHAT?
...UMM,
IS IT ALRIGHT
FOR ME TO STILL CALL YOU EVERY NOW AND THEN?

LET'S COVER IT BACK.

HEY, THERE'S A UNIVERSITY NEARBY MY CAFE, RIGHT?
SO I WAS THINKING OF ALSO TURNING THE PLACE INTO A DINER.
BUT MY HANDS ARE A BIT FULL RIGHT NOW SO I'M KIND OF WORRIED.
YOU'RE GOING TO THE EYE-GLASS STORE AFTER, RIGHT? MAYBE WE COULD ALSO DROP BY THE GENERAL STORE AFTER
AND PERHAPS THE BOOKSTORE TOO.
...THAT'S RIGHT!
I WAS THINKING MAYBE JUST FOR SPRING BREAK,
YOU COULD HELP ME OUT AT THE...
...HUH?
THAT MIGHT BE A BIT PUSHING IT THOUGH.
OF COURSE. I GUESS HUMANS CAN DO ANYTHING IF THEY REALLY BELIEVED THEY COULD

HUH...?
SHOP


AH...

YUUICHI!!
YU...
24
SEIYO

24
SEIYO

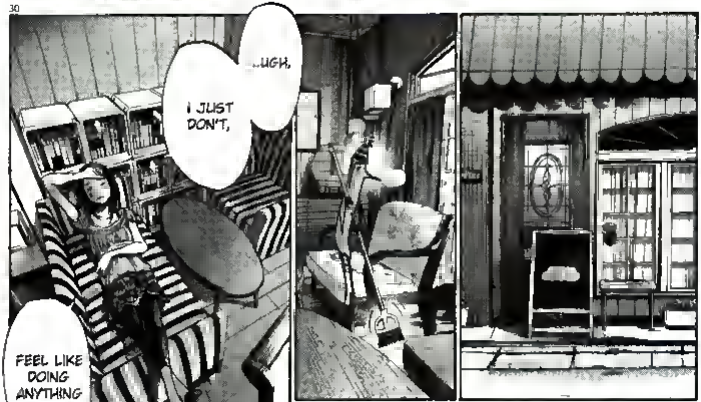
I MISTOOK YOU FOR ANOTHER PERSON—
EXCUSE ME
AH—
CAN TEACH YOU THE FUTURE!!
TOSHIKI

THE TIME!!
CAN TEACH YOU THE FUTURE!!
DRAWS NEAR!!

MM—
NO, I'M FINE—
JUST A LITTLE TIRED FROM WALKING—

CURRENTLY CLEANING SHOP

30

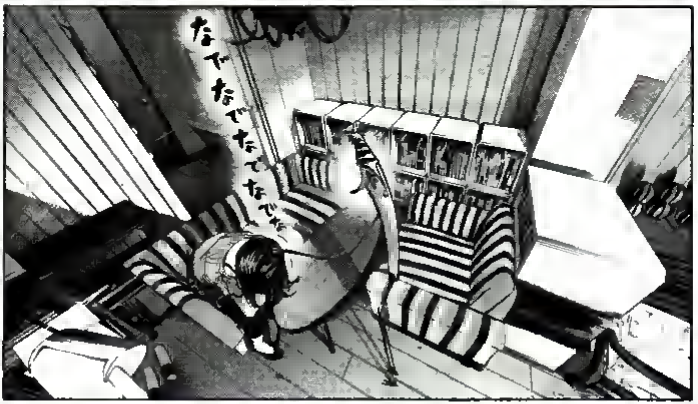

...UGH,
I JUST DON'T,
FEEL LIKE DOING ANYTHING

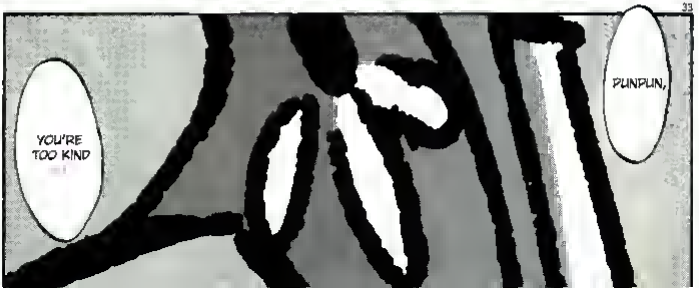
THAT'S RIGHT. DO YOU REMEMBER THAT TIME WHEN YOU WERE EATING CAKE HERE.
AND THOSE 2 PEOPLE CAME IN?
THEY WERE FROM ANOTHER MAGAZINE
AND THEY'RE GOING TO BE FEATURING THIS CAFE IN IT.
BUT SOMEHOW I DON'T FEEL VERY HAPPY AT ALL
JUST ONLY A WHILE AGO, I WOULD HAVE BEEN OVER-JOYED AND JUMPED AROUND

PLEASE DON'T LOOK AT ME SO SADLY LIKE THAT
YOU'RE NOT VERY GOOD AT READING THE MOODS OF OTHERS AND CHEERING THEM UP, YOU KNOW
YOU SHOULD JUST SMILE.
...I SAID SMILE!!

WHAT A POOR ATTEMPT
UGH...
I'M TIRED OF EVERYTHING

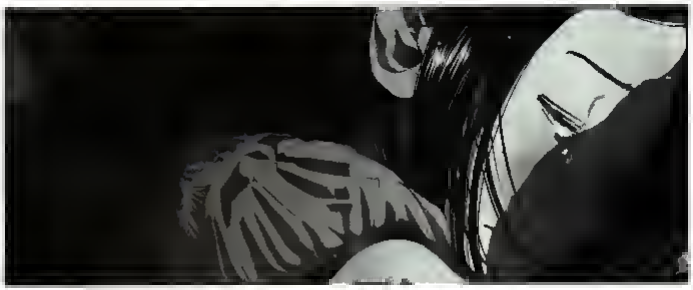
SORRY,
THAT GUY...
HE'S THE WORST...
-SNIF-
UUU...
-SNIFF-


なでなでなでなでなでなで


PUNPUN,
YOU'RE TOO KIND

COULD YOU PLEASE
COME OVER HERE

SCANLATED BY HOX



YUUICHI HAD AN AFFAIR WITH SOME OTHER WOMAN
AND HE WAS FINED 2 MILLION WHAT AN IDIOT
CURRENTLY CLEANING SHOP

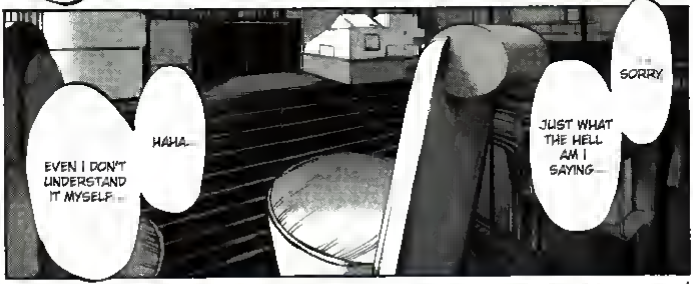
...NO MATTER HOW LOGICAL AND REASONABLE HE TRYS TO BE,
IN THE END, HE STILL LIKES OTHER WOMEN,
...I KNEW THAT.
AND I WAS PREPARED TO FORGIVE HIM AT LEAST ONCE BUT...

...HE.
RAN AWAY AGAIN
...HE HASN'T CHANGED A BIT.

3

I FAILED TO CHANGE HIM—
THAT'S WHAT MAKES ME SADDEST...
OR IS IT—?

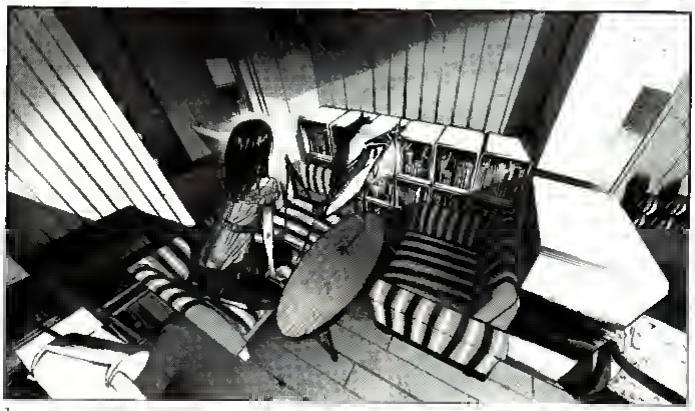
MAYBE I'M,
JUST REALLY ANGRY,
AND TRYING TO CORNER HIM IN A WAY THAT WILL MAKE HIM SUFFER THE MOST.
MAYBE EVEN RIGHT NOW,
I'M THINKING OF A WAY TO TORTURE HIM IN THE BACK OF MY HEAD.


SORRY.
JUST WHAT THE HELL AM I SAYING...
HAHA...
EVEN I DON'T UNDERSTAND IT MYSELF...

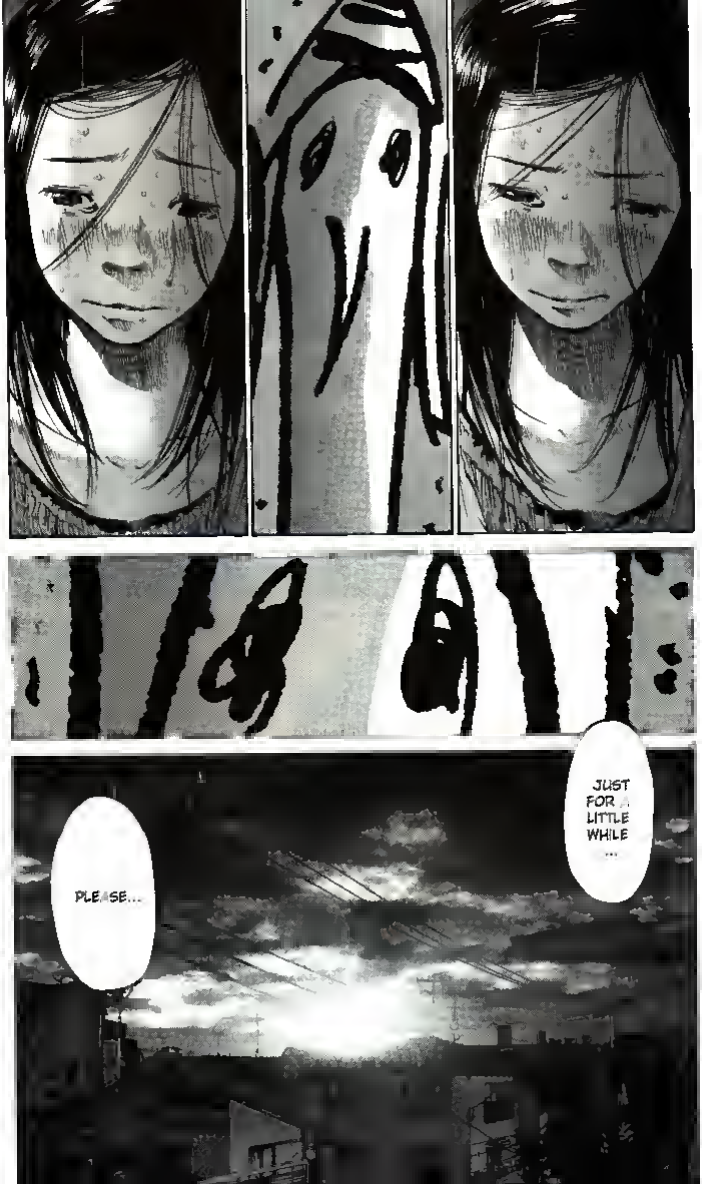
EVEN THOUGH I DON'T UNDERSTAND MY OWN SELF...
I FOOLISHLY THOUGHT,
THAT I COULD UNDERSTAND OTHERS...

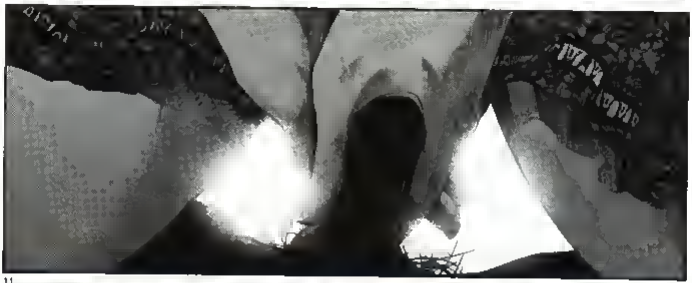
HEY, PUNPUN ...
WHAT'S THE MOST PRECIOUS THING TO YOU?
SOMETHING THAT YOU CAN BELIEVE IN NO MATTER WHAT.
IF YOU LOSE THAT...
YOU MIGHT NOT EVEN BE ABLE TO RECOGNIZE YOURSELF...
I KNOW NOW...
THAT ACTUALIZING THIS DREAM OF MINE WAS JUST A CHECKPOINT
I REALLY LOVED,
LIVING TOGETHER WITH ALL 4 OF US.

PUNPUN,
PLEASE TAKE GOOD CARE OF YOUR MOTHER...
SHE MAY BE A BIT CRUDE,
BUT SHE'S REALLY JUST A LONELY PERSON...
I WONDER WHAT KIND OF ADULT YOU'LL GROW UP TO BE...
...I'M ACTUALLY A LITTLE WORRIED.
...SORRY,
IS IT OK...
FOR JUST A LITTLE WHILE...?



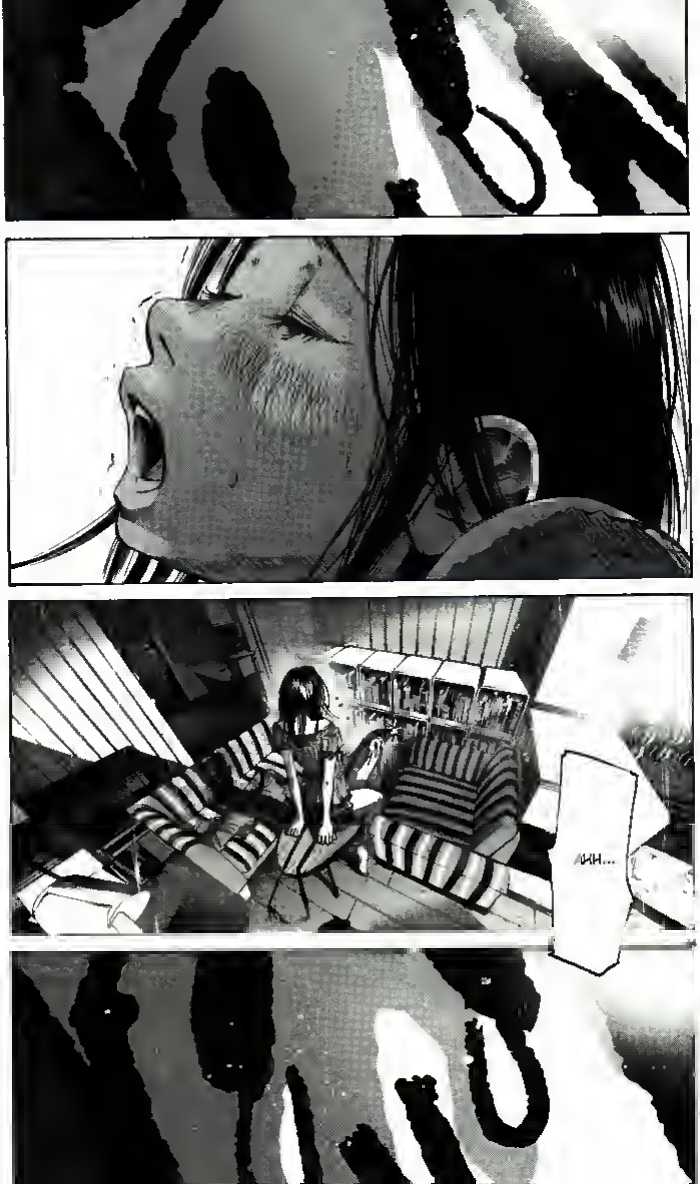
IS IT NOT OKAY?
U


JUST FOR A LITTLE WHILE ...
PLEASE...



AHH ..

MMN

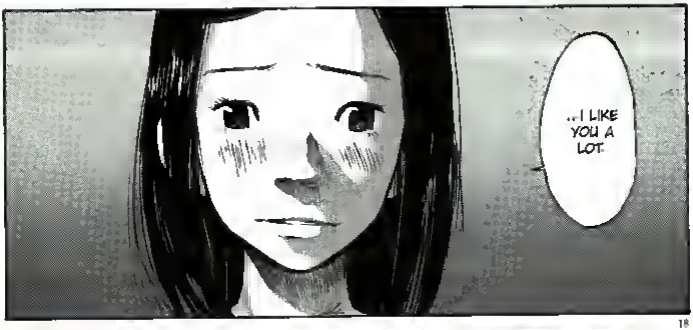

AHH...

処方せん

PLEASE JUST THINK OF IT AS A LITTLE GIFT FOR GRADUATING...
THAT...

17

PUNPUN...
ARE YOU GOING HOME?


...I LIKE YOU A LOT.

PLEASE.
COME AGAIN ...

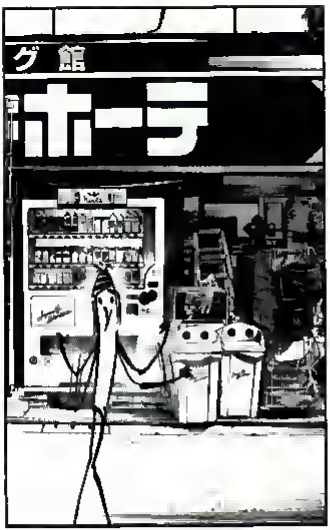
PUNPUN CLOSED THE DOOR BEHIND HIM.

WITHOUT SAYING ANYTHING.

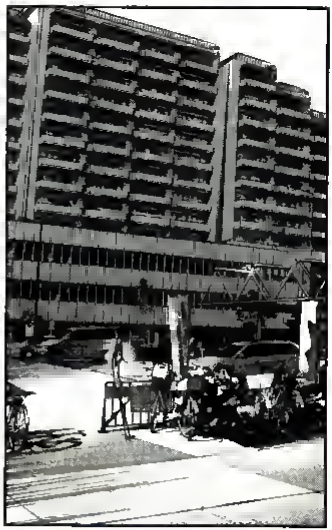
AND, SO, HE LEFT WITHOUT SAYING ANYTHING.

HE FELT THAT HE WOULD LOSE SOMETHING VERY DEAR TO HIM,

IF HE LET EVEN A SINGLE WORD OUT FROM HIS MOUTH,

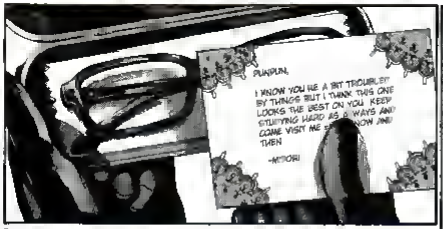


SCANLATED BY HOX

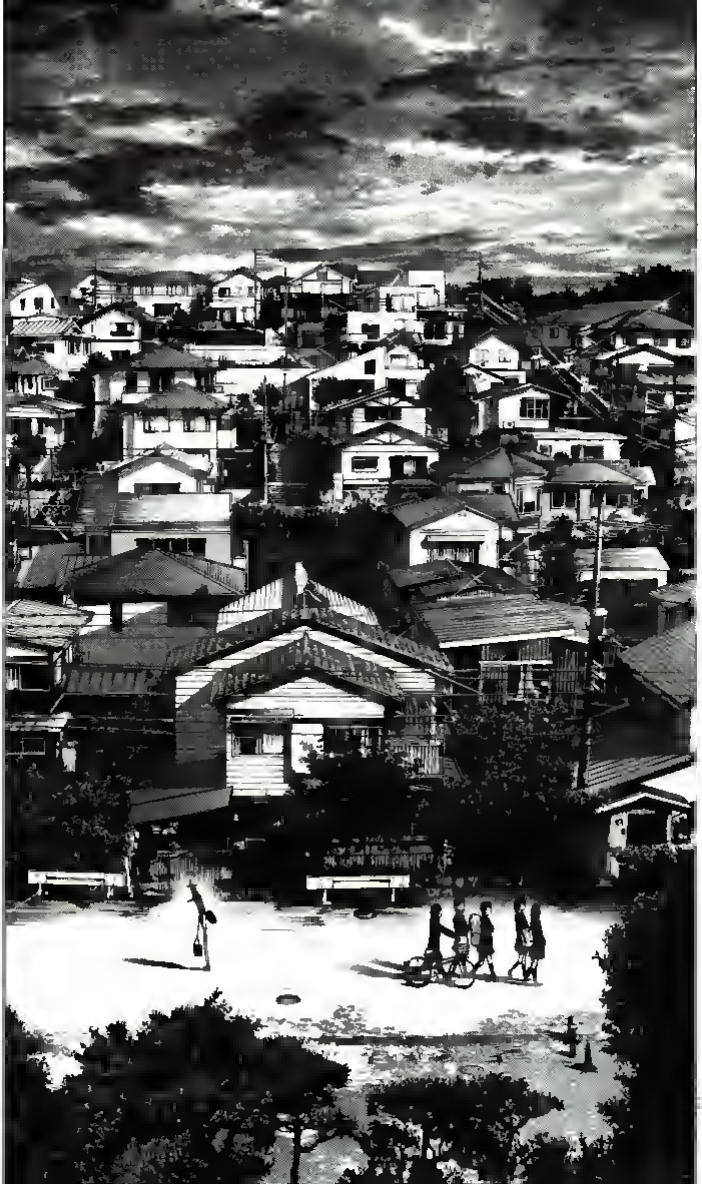


AT THAT MOMENT, PUNPUN FELT LIKE HE UNDERSTOOD ALL OF HUMANITY'S SECRETS.

GARBLE GARBLE! AFUUUUU SOOOO!
FAAH! ANNNH!
LIKE KABLAM! AND SMACK!

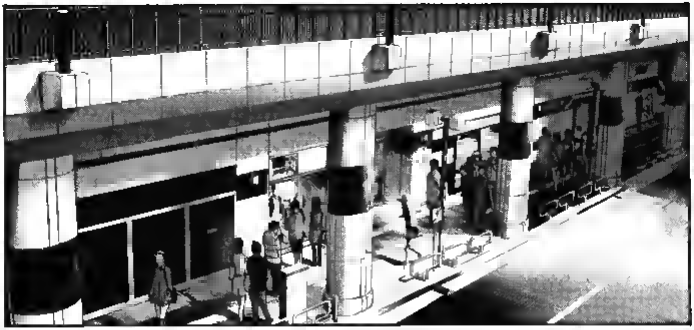

PUNPUN,
I KNOW YOU'RE A BIT TROUBLED BY THINGS BUT I THINK THIS ONE LOOKS THE BEST ON YOU. KEEP STUDYING HARD AS ALWAYS AND COME VISIT ME
THEN
-MITSORI

BUT EVEN SO, THE INSIDE OF PUNPUN'S HEAD WAS VACANT AS IF A TYPHOON HAD SWEPT EVERYTHING AWAY.



PUNPUN WAS ANGRY AT HOW IMPERTINENT IT WAS FOR SETTING WHENEVER IT WANTED WITHOUT REGARDING THE FEELINGS OF OTHERS.

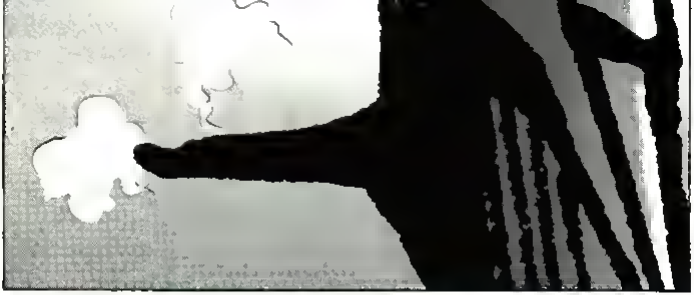
AS THE SUN GRADUALLY DIED THE SKIES RED,



AND IT WAS JUST STANDING AND QUIVERING.

HIS SHADOW GREW LONGER AND THINNER AND LOST A PLACE TO GO.

AS THIS IRRESPONSIBLE SUN SET BEHIND HIM.



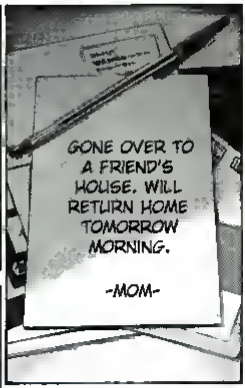
"WHAT ARE YOU DOING OVER THERE?"

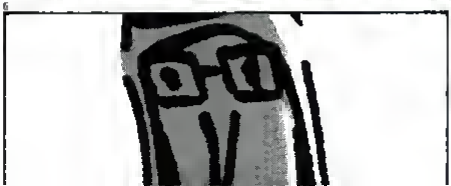
PUNPUN ASKED HIS SHADOW,

PEREMEATED INTO PUNPUN'S HEART.

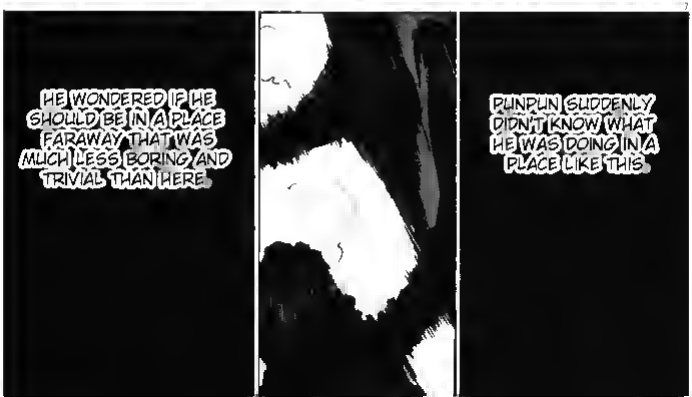
BUT THE SHADOW IGNORED HIS QUESTION AND THE AIMLESSNESS OF IT'S DANCE,

803 ONODERA


GONE OVER TO A FRIEND'S HOUSE. WILL RETURN HOME TOMORROW MORNING.
-MOM-



"TO KAGO-SHIMA!!"
"THEN SHOULD WE GO NOW?"


HE WONDERED IF HE SHOULD BE IN A PLACE FARAWAY THAT WAS MUCH LESS BORING AND TRIVIAL THAN HERE.
PUNPUN SUDDENLY DIDN'T KNOW WHAT HE WAS DOING IN A PLACE LIKE THIS.

PERHAPS.....
THE AFTERWORLD?

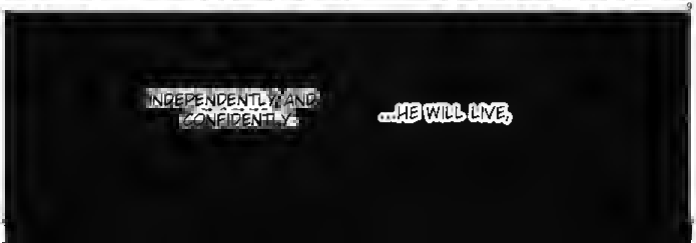
IT SEEMED LIKE TOO SIMPLE OF AN ANSWER.

THAT'S IT!

YES!! YES!!

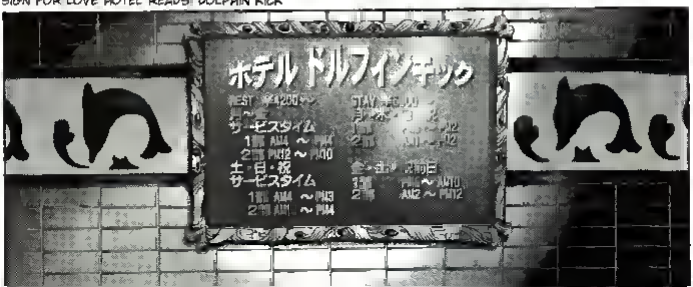
HE WILL CONTINUE TO MAKE IT ON HIS OWN WITHOUT RELYING ON ANYONE LIKE A STRONG BOY!!
HEH
NO, THAT'S WRONG!!
PUNPUN IS A CHEERFUL KID WHO TRIES HIS BEST! HE'S VERY SMART! HE'S A MIGHTGUY LIKE KOBAYASHI AKIRA!!

HEH


INDEPENDENTLY AND CONFIDENTLY
...HE WILL LIVE,

14

SIGN FOR LOVE HOTEL READS: DOLPHIN KICK



I'M TIRED OF THIS, YOU'RE ALREADY 40!!
YOU'RE JUST AN OLD MAN, KAIMA!!
HEY...
AT LEAST PUT BACK ON YOUR CLOTHES...
AFTER I SELL THE HOUSE I'LL STILL HAVE A FAIR BIT OF MONEY LEFT
I DON'T WANT TO CONTINUE LIVING THIS AIMLESS LIFE ANY LONGER!!
...WHA, WHAT'S WITH THAT LOOK!
S-STOP!!
DID YOU THINK I WAS GOING TO TELL YOU TO LEAVE YOUR WIFE!?
AND THAT YOU SHOULDN'T BE WITH THAT STUPID WOMAN ANYMORE!?

...OF COURSE NOT!!
I KNOW YOU'RE NOT SUCH A SMALL-MINDED PERSON TO THINK OF THINGS LIKE THAT!!
I REALLY DO LIKE THAT SIDE OF YOURS...
THAT STRONG INDEPENDENT SIDE OF YOU ...

I'VE HAD ENOUGH
I'M GOING TO RETURN HOME FOR TODAY
パチンコ
ゲーム
レンタルDVD
カラオケ
スナック
1week
マンガ喫茶

I WISH THIS WORLD JUST DIS-APPEARED!
AHHHH HHHH!!

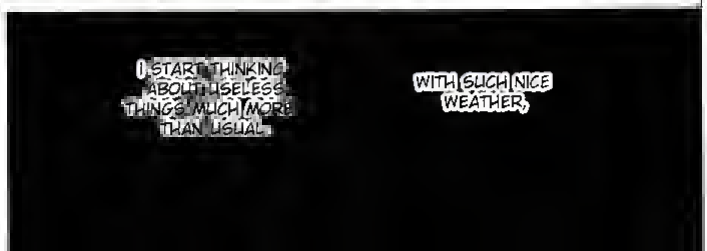
ミャカ
ミャカ
ミャカ
ミャカ
ミャカ

ミャカ
ミャカ
ミャカ
ミャカ

SCANLATED BY HOX

第52話

...SO BORED.


I START THINKING ABOUT USELESS THINGS MUCH MORE THAN USUAL.
WITH SUCH NICE WEATHER,

IF WE CAN THINK IT, WE CAN DO ALMOST ANYTHING.
ALTHOUGH WE CAN'T FLY THROUGH THE SKIES ALL ALONE,
HUMANS ARE FREE.

WE CAN SLEEP WHEN WE'RE SLEEPY.

2

OF COURSE, IT IS A BIT HINDERED BY COMMON SENSE, MORALITIES, AND THE RULES OF SOCIETY.
WE ARE FREE TO START OR STOP ANYTHING WHENEVER WE WISH.

WE CAN DO ALL OF THIS AS LONG AS WE THROW OUT OUR MORALS
WALKING NUDE OUT IN THE STREETS, STEALING FROM THE ELDERLY, AND EVEN KILLING,

EVEN NOW, THERE ARE EVENTS OF HAPPINESS AND UNHAPPINESS GOING ON ALL OVER THE WORLD.
AND SO, PEOPLE SUFFER BECAUSE THEY LIVE
AND YET, PEOPLE STILL CONTINUE TO FIGHT, DECEIVE, AND STEAL FROM EACH OTHER.
WHICH IS WHY THEY DRILL THESE LAWS IN OUR HEAD WHEN WE ARE CHILDREN

...WHAT CAN WE DO TO MAKE EVERY-ONE HAPPY?

世の中の正義は、
IN THIS WORLD, THE ESSENCE OF A FRANK HONEST HUMAN IS JUST AN IDEALIZATION
AFTER ALL A GREAT PERSON IS JUST ONE WHO FOLLOWS THE POPULAR WILL OF THE PEOPLE.
BUT I ALSO DISLIKE JUST LEAVING THAT PROBLEM UP TO SOCIETY OR THE GOVERNMENT.
OF COURSE THAT'S IMPOSSIBLE FOR ME TO KNOW. IF THE ANSWER TO THAT COULD BE FOUND IN THE SHALLOW WISDOMS OF A KID WARS WOULD HAVE STOPPED LONG AGO.
どうにかなるとっくになってる。

I'M SURE THAT THERE'S NOTHING THAT CAN MAKE EVERYONE HAPPY
AND THAT'S HOW PEOPLE WANT IT
幸福は相対的
HAPPINESS IS RELATIVE
感覚はもんだし、

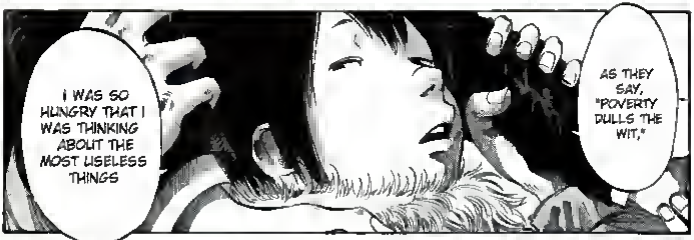
4
同じか。
ISN'T IT ALL THE SAME THING?
国守愛
BUT WHEN A PERSON DOES ANYTHING FOR THE COUNTRY HE LOVES WARS BREAK OUT
国を守愛できる。
そし美談られる。
YET IT'S USUALLY SEEN AS ADMIRABLE.
東守他は
MOTHERS CAN BECOME DEMONS WHEN THEY DO ANYTHING TO PROTECT THEIR CHILD
相悪も
EVIL IS ALSO RELATIVE

NO MATTER HOW MUCH A PERSON PRETENDS TO BE GOOD AND KIND, HE WILL STILL HAVE NEGATIVE ASPECTS
BUT NOBODY REALLY TRIES TO NOTICE THAT FACT
WHY IS THAT?
THEY ALL TRY TO PLACE THE BLAME ON OTHERS
AND NEVER EVEN CONSIDER THE POSSIBILITY THAT THEY THEMSELVES MAY HAVE PLAYED PART IN THE PROBLEM

JUST WHAT THE HELL AM I THINKING? THE WORLD ISN'T GOING TO CHANGE NO MATTER WHAT I THINK
THEN WHAT SHOULD I BE DOING?
GUES WHO?
I DON'T REALLY WANT TO DO ANY-THING
I DON'T WANT TO ORDER NOR TROUBLE ANYONE

THAT'S JUST LAZI-NESS, I GUESS
I DON'T GO TO SCHOOL NOR DO I WORK AND I'VE BEEN WASTING MY TIME AWAY SINCE NOON
LOOK AT ME, TALKING ABOUT THE FREEDOM OF HUMANS WHEN I'M JUST SOME SUSPISCIOUS PUNK IN THIS TOWN
IN CON-CLUSION I HAVE NOTHING
AND THE THING I WANT TO SAY THE MOST RIGHT NOW IS

I REALLY WANT...
SOME MONEY RIGHT NOW!!


AS THEY SAY, "POVERTY DULLS THE WIT,"
I WAS SO HUNGRY THAT I WAS THINKING ABOUT THE MOST USELESS THINGS

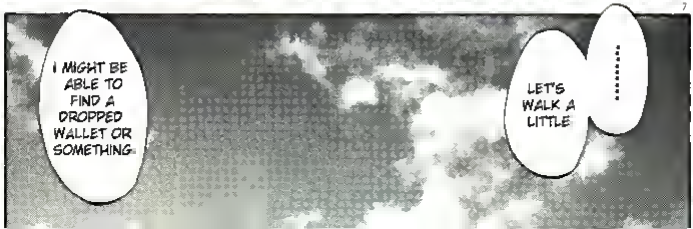
...NOPE

...SHIMIZU,
YOU HAVE ANY MONEY ON YOU?

I SEE
EVEN THOUGH IT'S A WEEKDAY AFTERNOON YOU STILL HAVE NONE

WELL, TODAY WAS THE MID-TERM TEST SO
.. I SEE, IT'S THAT TIME ALREADY. YOU DOING WELL IN SCHOOL?
... HEH, MOST LIKELY NOT.
AT LEAST, NOT WITH YOU ALWAYS HANGING AROUND WITH ME.
SEKI...
DID YOUR DAD COME BACK?

NOPE. NOT EVEN A HINT OF RETURNING.
IN FACT, IF WE CAN'T BRING IN THE MONEY THIS TIME, WE MIGHT EVEN BE FORCED TO GIVE UP OUR
AND THEN WE'LL ALL BE HOMELESS.


I MIGHT BE ABLE TO FIND A DROPPED WALLET OR SOMETHING.
LET'S WALK A LITTLE.
.....

UTILITY MAN SERVICES
CAN DO ANYTHING!!

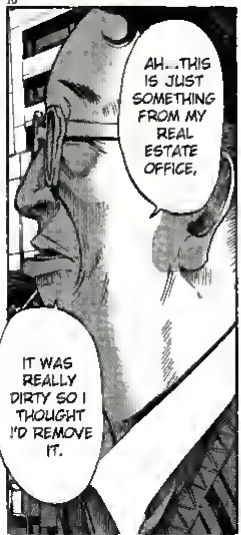
SEKI, AREN'T YOU HOT WITH THAT COAT ON?

SHIM-IZU
GIVE ME SOMETHING TO WRITE WITH.

NO, YOU CAN'T DO THAT!!
AND THIS IS MY PHONE NUMBER!
HEY
WHA...
BE QUIET
I DON'T HAVE A CELLPHONE SO I HAVE NO CHOICE
HOW ABOUT YOU JUST MAKE AND SELL LUNCHSETS FROM YOUR HOME LIKE DAD!
SEKI, JUST FIND A MORE NORMAL JOB!!
YOU IDIOT, YOU NEED TO BE GOOD WITH YOUR HANDS AND HAVE THE PROPER QUALIFICATIONS FOR THAT
AND I'LL END UP PASSING OUT IF I TRY TO USE THAT PORTABLE STOVE OF MINE
AH...
HEY YOU TWO,

ARE YOU TWO,
IN NEED OF SOME MONEY RIGHT NOW?

...YEAH


AH...THIS IS JUST SOMETHING FROM MY REAL ESTATE OFFICE,
IT WAS REALLY DIRTY SO I THOUGHT I'D REMOVE IT.

I HAVE .
A JOB FOR YOU THEN.

...CLEANING?
I CAN DO THAT EASILY.
IS THAT SO.
ASKING PROFESSIONAL CLEANING SERVICES CAN BE QUITE EXPENSIVE...
SO I WAS DOING IT BY MYSELF AND I'VE WORN MYSELF OUT...

RING RING
RING RING

ISN'T THAT YOUR PHONE RINGING?
WHY AREN'T YOU PICKING UP...?
HELLO?

I CAN DO JUST ABOUT ANYTHING.
AH, YES.
YES.
AH, YES .OK
IF YOU COULD JUST CHOOSE A MEETING PLACE
TODAY IS FINE
YOU CAN CLEAN BY YOURSELF RIGHT?
HUH?
.OK, I'M GOING TO BE BORROWING YOUR PHONE FOR A BIT.
AS ALWAYS, WE'LL MEET AT THE PARK WHEN I'M DONE.
YOU NEED TO BE MORE INDEPENDENT, SHIMIZU!!

あなたの街のパートナー
穴戸建物
YOUR FRIEND SURE DOES WHATEVER HE WANTS

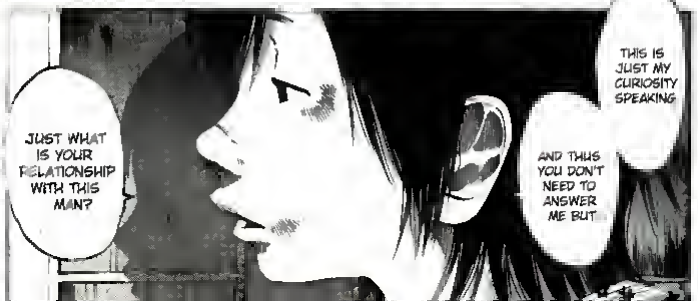
南風が吹いた

I WANT REVENGE.

HERE'S THE EXPENSES AND YOUR MEETING FEE.
AND IT'S WRITTEN HERE WHERE HE'S USUALLY AT ON CERTAIN DAYS
I DON'T THINK IT'LL TAKE LONG TO FIND HIM.

UMM...
JUST TO WHAT EXTENT DO YOU MEAN BY REVENGE
DO YOU MEAN KNOCKING HIM OUT FROM BEHIND
BLACK-MAILING HIM,
OR PUSHING HIM OFF FROM A ROOFTOP?
I HAVEN'T THOUGHT OF THE DETAILS BUT...
IF POSSI-BLE

SOMETHING SO BAD TO HIS LIFE,
THAT HE WON'T BE ABLE TO RECOVER FROM.


THIS IS JUST MY CURIOSITY SPEAKING
AND THUS YOU DON'T NEED TO ANSWER ME BUT
JUST WHAT IS YOUR RELATIONSHIP WITH THIS MAN?

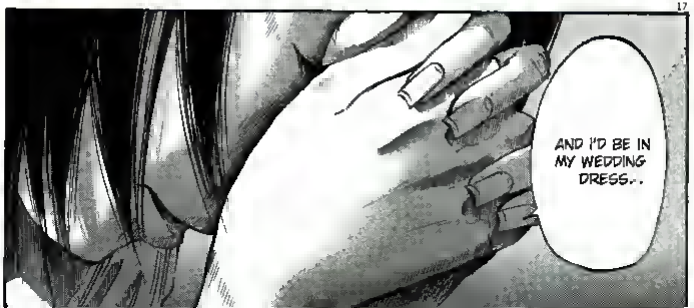
MY FORMER COL-LEAGUE FROM WORK.
...AND MY FORMER LOVER.
EVEN THOUGH WE WERE ENGAGED AND EVEN SET OUR WEDDING DATE
HE SUDDENLY CALLED OFF EVERYTHING AND BROKE UP WITH ME.

16

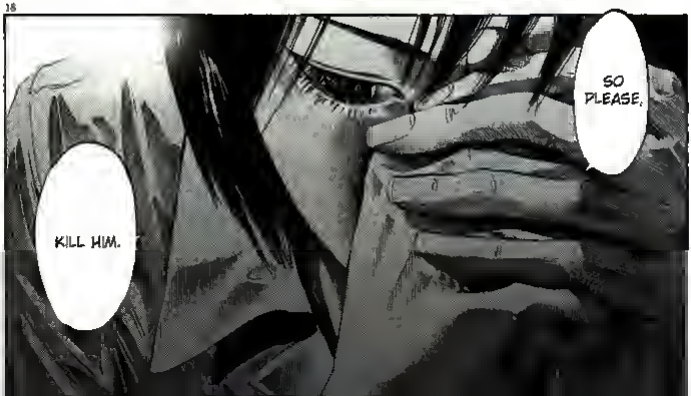
I'VE ALWAYS CONSID-ERED MYSELF AS A CAPABLE PERSON,
BUT EVER SINCE I QUIT MY LAST COMPANY, I HAVEN'T BEEN ABLE TO GET ANOTHER JOB AND NOTHING SEEMS TO GO RIGHT.
WOU-LDN'T IT HAVE BEEN BETTER,
FOR YOU TO NOT HAVE QUIT YOUR LAST JOB IN THE FIRST PLACE? I MEAN YOU WERE ONLY DUMPED –

I WONDER IF HE MIGHT BE IN SOME MEETING RIGHT NOW...
BUT YOU KNOW,
EVERYONE AT WORK KNEW THAT ANOTHER WOMAN FROM THE SAME OFFICE STOLE HIM AWAY FROM ME
AND YET YOU THINK I COULD HAVE STILL CALMLY WORKED?

IF HE NEVER BROKE UP WITH ME,
WE WOULD BE GETTING MARRIED TODAY.


AND I'D BE IN MY WEDDING DRESS...

I'LL PAY YOU AS MUCH AS I CAN
I'VE DECIDED
I'M NOT REALLY PLANNING TO LIVE A LONG LIFE ANYWAYS


SO PLEASE,
KILL HIM.

SCANLATED BY HOX

ARE YOU,
REALLY SURE ABOUT THIS?

... BECAUSE I'LL REALLY DO THIS.

I WAS ASKED TO KILL A MAN,
AT A FAMILY RESTAURANT BY A PRETTY LADY.

I DIDN'T REALLY FEEL ANYTHING TOWARDS IT.
SHE WANTED TO KILL EVEN THOUGH SHE WAS ONLY RIDICULED.

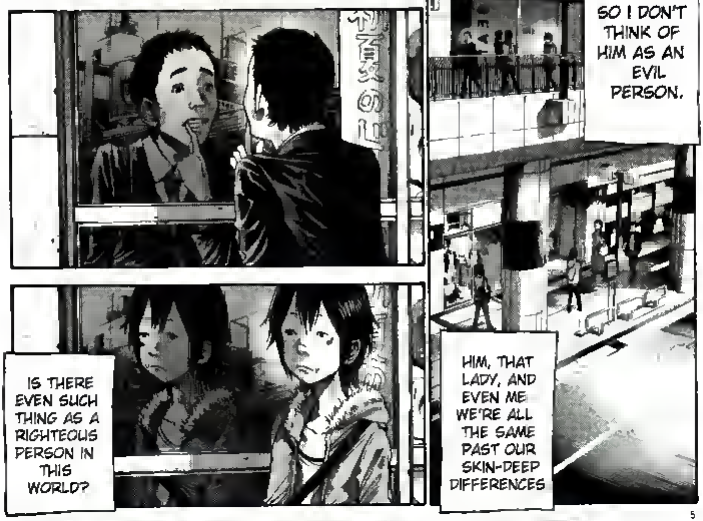
2

MAYBE THERE'S NO REAL RHYME NOR REASON.
IT JUST HAPPENS.
なんか起き流れで起きるだけ
I WONDERED IF THE CASES YOU HEAR ABOUT ON TV WERE LIKE THIS TOO.
しょせテレビの事件も他人事ス
JUST HAPPENING ALL OF A SUDDEN

THAT'S JUST HOW FATE IS.
IN OTHER WORDS,
HE'S REALLY HERE...

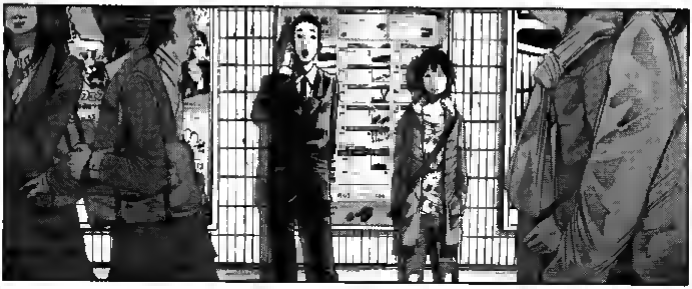
3
I FEEL THAT THE ME OF NOW,
CAN DO ANYTHING

I KNOW. HE'S PROBABLY JUST YOUR AVERAGE CITIZEN.


SO I DON'T THINK OF HIM AS AN EVIL PERSON.
HIM, THAT LADY, AND EVEN ME WE'RE ALL THE SAME PAST OUR SKIN-DEEP DIFFERENCES
IS THERE EVEN SUCH THING AS A RIGHTEOUS PERSON IN THIS WORLD?

I'M SURE THAT EVEN SUCH A PERSON,
WOULD HAVE THEIR FLAWS

4/17
¥285

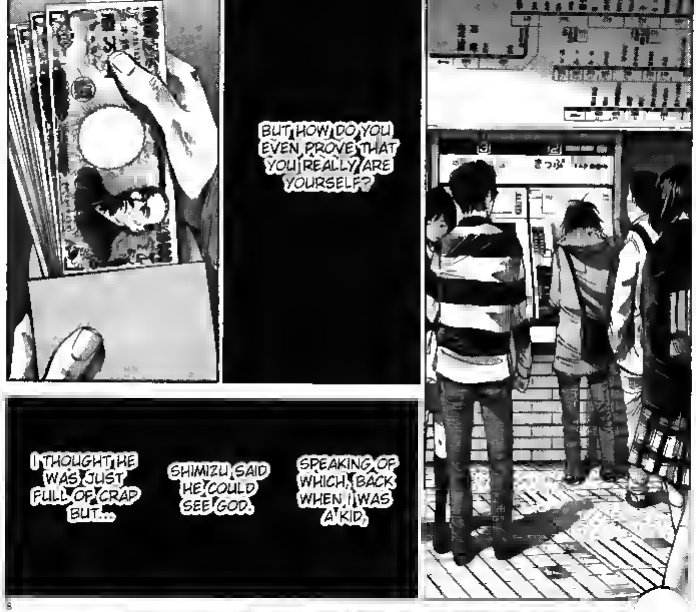


AND, ONE DAY, THEY JUST STOP MOVING.
THEY WORK, MOVE RESTLESSLY, AS IF THEY'RE PUPPETS.
HUMAN BEINGS ARE STRANGER THE MORE YOU OBSERVE THEM.

I FEEL AS IF THERE ISN'T A SINGLE REAL LIVING HUMAN BEING HERE?

EVEN THOUGH THERE'S SO MANY PEOPLE HERE.

...WHY IS IT?


BUT HOW DO YOU EVEN PROVE THAT YOU REALLY ARE YOURSELF?
I THOUGHT HE WAS JUST FULL OF CRAP BUT...
SHIMIZU SAID HE COULD SEE GOD.
SPEAKING OF WHICH, BACK WHEN I WAS A KID,

...HELLO? IT'S ME.
I'M REALLY SORRY! I JUST MISSED MY TRAIN...
WHAT, THERE ALREADY? I'M REALLY SORRY!!
WELL, YOU'RE FREE TO WAIT IN A CAFE OR SOMETHING UNTIL I COME...

IS ALL PART OF BEING HUMAN...

THAT STEMS FROM SUCH QUESTIONS AS WONDERING WHO YOU REALLY ARE.

MAYBE CREATING A GOD TO TAKE YOUR WORRIES AND RESPONSIBILITIES AWAY.

MY MIND IS SO CLEAR THAT IT ALMOST MAKES ME SICK.

I'VE ONLY TOUCHED THE 12,000 YEN DEPOSIT IN MY POCKET AND YET.

UNFORTUNATELY FOR YOU TODAY.

THAT'S ALL.

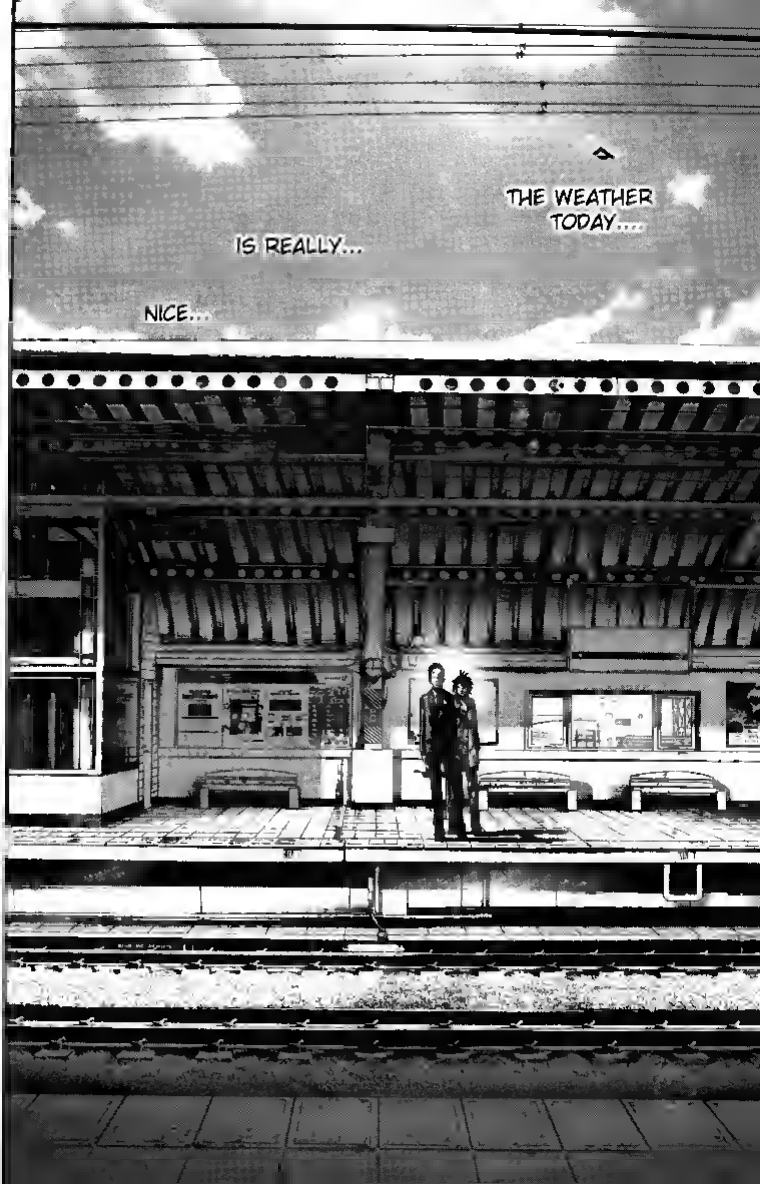
I WILL PUSH BECAUSE THERE IS A BACK IN FRONT OF ME.

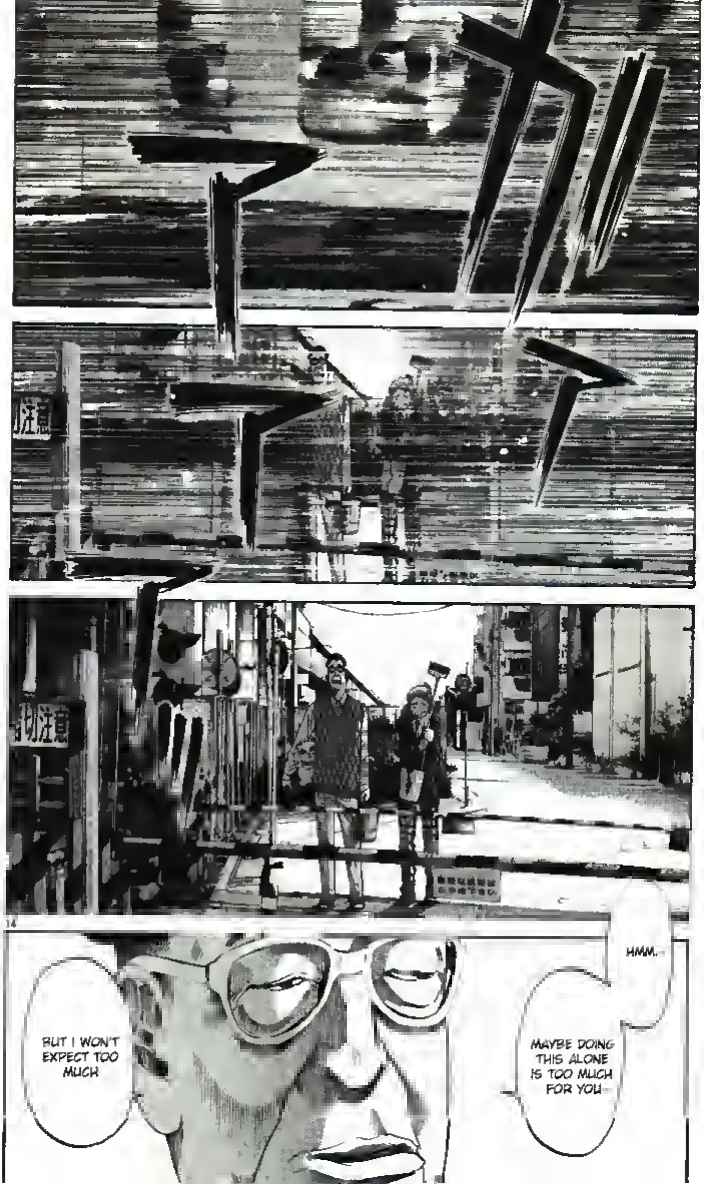
PLEASE STAND BEHIND THE WHITE LINE ...

THE RAPID EXPRESS WILL BE SOON PASSING THROUGH PLATFORM 1.

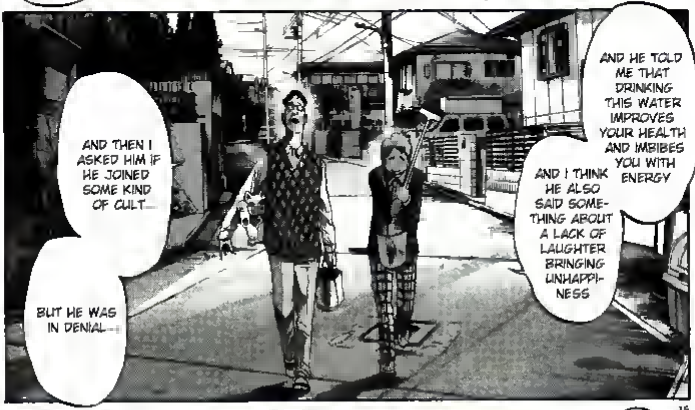
NO, ILL INTENT, NOR SENSE OF JUSTICE.

THERE'S NO, REAL MEANING BEHIND IT.


THE WEATHER TODAY....
IS REALLY...
NICE...


HMM...
MAYBE DOING THIS ALONE IS TOO MUCH FOR YOU...
BUT I WON'T EXPECT TOO MUCH

THERE'S A 70 YEAR OLD MAN THAT USED TO LIVE IN THE ROOM WE'RE GOING TO
HE WAS POOR BUT A GOOD HONEST MAN. SO I SHOWED HIM TO A PLACE FOR A CHEAPER THAN NORMAL PRICE.
...THAT WAS 4-5 YEARS AGO...
HE BROUGHT SOME BIG BOTTLES OF WATER OVER TO MY HOUSE ONE DAY WITH A BIG GRIN...


AND HE TOLD ME THAT DRINKING THIS WATER IMPROVES YOUR HEALTH AND IMBIBES YOU WITH ENERGY
AND I THINK HE ALSO SAID SOMETHING ABOUT A LACK OF LAUGHTER BRINGING UNHAPPINESS
AND THEN I ASKED HIM IF HE JOINED SOME KIND OF CULT...
BUT HE WAS IN DENIAL...

IN ANY CASE,
I DIDN'T END UP BUYING HIS STRANGE WATER...
...AH, THIS IS THE PLACE

I THINK IT WAS SOME TYPE OF HEMMO-RHAGE
WELL, HE DIED ALONE
THE WEATHER'S NICE AND WARM HERE AIN'T IT?
THANKS TO THAT, HIS BODY'S PROBABLY DECOMPOSED QUITE A BIT AND IS NOW MUSHY LIKE WINE JELLY

I BELIEVE IN,
THE FREEDOM OF BELIEF BUT

PIETY... WELL,
EVEN IF YOU SMILE TO YOUR-SELF
IT'S NOT AN ACTUAL GOAL FOR LIVING BUT JUST A MEANS ISN'T IT?
...BEING ALL ALONE IS JUST TOO LONELY.

IF HE JUST TALKED TO ME MORE...
WE COULD HAVE BEEN GOOD DRINKING BUDDIES...
HE WAS A REAL GOOD MAN...

I-I'M S-S-SORRY SIR!
I'M GOING HOME!

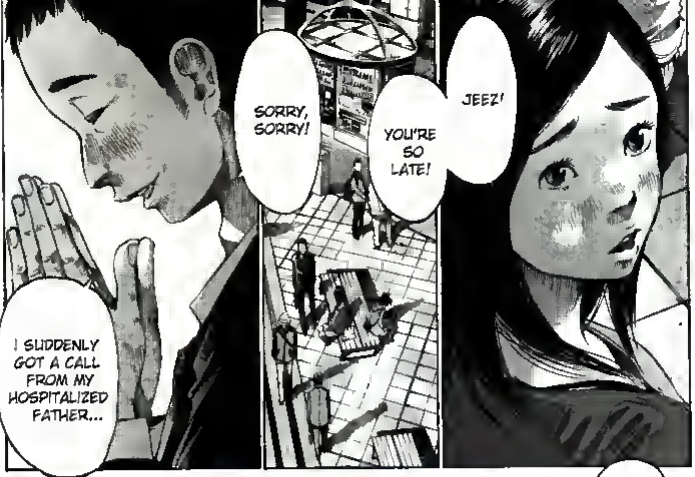
IT'S ALRIGHT.
IF I WEREN'T WEARING A DIAPER MYSELF TOO I'D BE MAKING ANOTHER PUDDLE NEXT TO YOU TOO

SEKI...

YOU DUMMY...

SCANLATED BY HOX

第54話

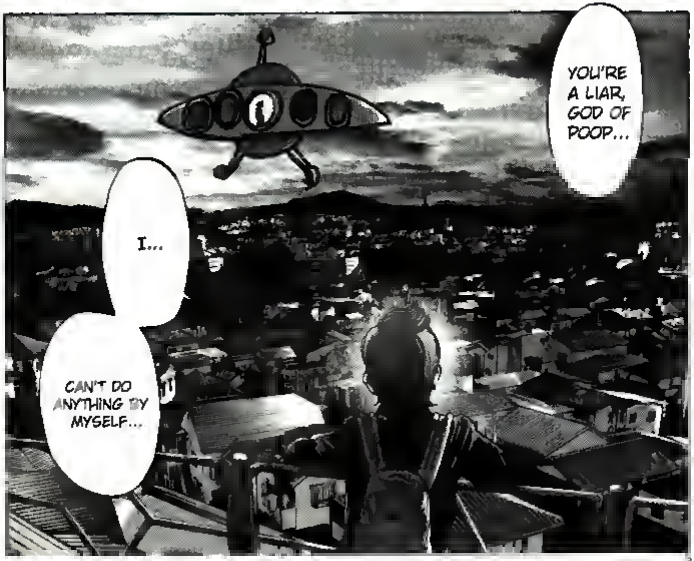

I SUDDENLY GOT A CALL FROM MY HOSPITALIZED FATHER...
SORRY, SORRY!
YOU'RE SO LATE!
JEEZ!

AHAHA, YOU TOLD HIM.
SO I TOLD HIM THAT HE SHOULD STOP BEING STUPID AND WORRY FOR HIS OWN HEALTH A BIT MORE
HE TOLD ME HE COULDN'T SLEEP WHEN HE THINKS OF SOON BEING ABLE TO SEE HIS GRAND-CHILD

IT'S A MIRACLE
BUT I'M REALLY GLAD YOUR FATHER'S RECOVERING

HOW
STUPID..

YOU CAN DO ANY-THING!!
SHIM!...

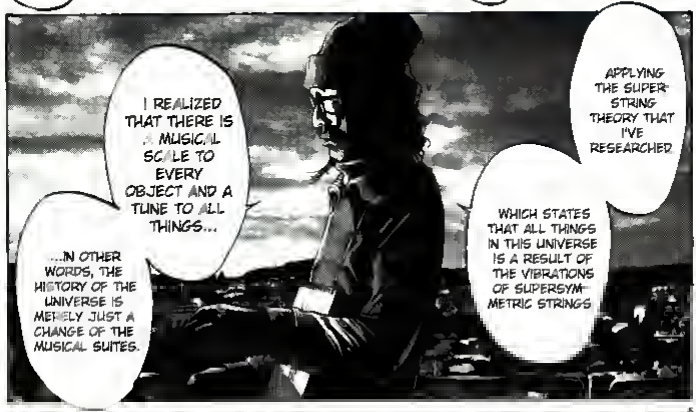

YOU'RE A LIAR, GOD OF POOP...
I...
CAN'T DO ANYTHING BY MYSELF...

...YOU KNOW,
SEKI TOLD ME THAT THERE'S NO SUCH THING AS GOD.
I GUESS,
MAYBE EVEN YOU REALLY DON'T EXIST, HUH?

HE EXISTS
SOME-WHERE FOR SURE!!

WHAT DO YOU SEE RIGHT NOW WITH YOUR EYES?
FOR ME—
I CAN SEE THE STARS OF THE PEGASUS CON-STELLATION!!
HOWEVER, BEING ABLE TO SEE HIM WITH YOUR EYES IS A DIFFICULT THING—
—WHICH IS WHY YOU ARE AN AMAZING CHILD!!

...I'VE BEEN SEARCHING FOR YOU FOR SO LONG.
PLEASE CALL ME PEGASUS.
BUT YOUR SIGN SAYS TOSHIKI.
THANK YOU!! CALL ME PEGASUS!!


APPLYING THE SUPER STRING THEORY THAT I'VE RESEARCHED
WHICH STATES THAT ALL THINGS IN THIS UNIVERSE IS A RESULT OF THE VIBRATIONS OF SUPERSYMMETRIC STRINGS
I REALIZED THAT THERE IS A MUSICAL SCALE TO EVERY OBJECT AND A TUNE TO ALL THINGS...
...IN OTHER WORDS, THE HISTORY OF THE UNIVERSE IS MERELY JUST A CHANGE OF THE MUSICAL SUITES.

...CAN YOU HEAR IT?
THE DISSONANCE THAT ENVELOPS THE WORLD

A-AH, AH AHHHH!!
W-WAIT!! WAIT!!!
I AM NOT A SUSPICIOUS CHARACTER!

I KNOW OF SOMETHING ONLY YOU CAN DO!!

I BECAME ABLE TO HEAR THE DISSONANCE IN A DREAM ON THAT DAY..
AND AFTER WRITING THAT MUSIC OUT AND ANALYZING IT, I'VE BECOME ABLE TO TOUCH THE FUTURE...
..ALRIGHT?
WE ARE THE CHOSEN ONES...

IF LEFT THE WAY IT IS, 5 YEARS FROM NOW ON JULY 7TH...
THE EARTH WILL PERISH!

I'VE BEGUN GATHERING COMRADES...
AND I NEED YOUR STRENGTH

WON'T YOU COME WITH ME
YOU AND MY VIBRATIONS SYNCHRONIZE UP TO 5 TIMES BETTER THAN OTHER PEOPLE !!!
FOR THE SAKE OF LOVE AND PEACE...

GOOD...
VIBRA-
TIONS!!
THE UNIVERSE
IS CRYING...!!
TOSHIKI

SO WHY DID I COME BACK THEN?
JUST RUN OFF WITH THE MONEY.
I COULD HAVE...
IT'S JUST SOME WOMAN WHO'S GOING TO OFF HERSELF SOON, RIGHT?
I COULD EVEN LIE AND EXPLOIT HER FOR ALL THE MONEY SHE'S WORTH...

...I APOLOGIZE.
I COULDN'T END UP DOING ANYTHING.

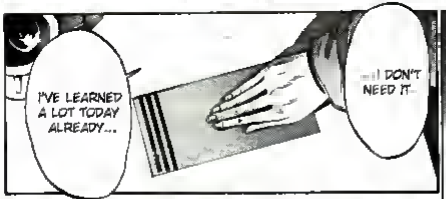
I WAS ACTUALLY WORRIED OVER WHAT WOULD HAPPEN IF HE REALLY DIED.
A RELIEF...
THAT'S,

I'M SORRY...
I WAS JUST SO FRIGHTENED...
WHA...
WHAT ARE YOU CRYING FOR!?

I NEVER EVEN KNEW I COULD EASILY SAY SUCH THINGS.

TO BE HONEST...
I ONLY WANTED FOR HIM TO KNOW JUST A LITTLE OF MY SUFFERING.
AND NO MATTER HOW MANY TIMES I CALLED, YOU WOULDN'T PICK UP.
I SNAPPED BACK TO NORMAL ONCE YOU LEFT THE RESTAURANT...
MAYBE I TOO, LOST MY HEAD FOR A MOMENT.
...AH.

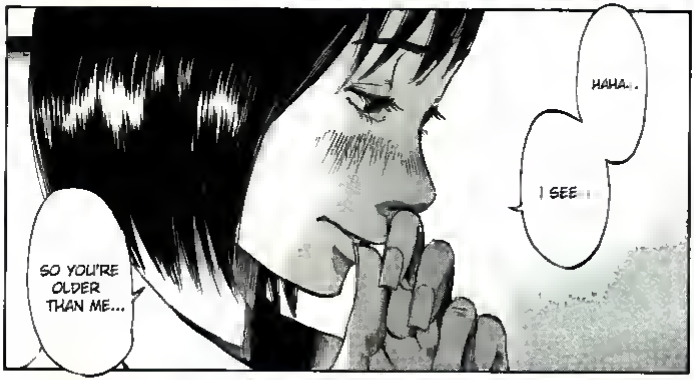
PEOPLE'S FATES CAN CHANGE JUST LIKE THE WEATHER, YOU KNOW?
YOU SHOULD THANK THE GOD FOR MAKING THE WEATHER SO NICE TODAY.


I'VE LEARNED A LOT TODAY ALREADY...
...I DON'T NEED IT.

THIS IS MONEY FOR YOUR TROUBLE
SO JUST FORGET ABOUT TODAY, OK?

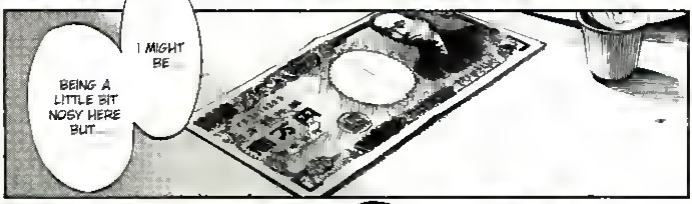
HEY,
PEOPLE ARE JUST WEAK CREATURES THAT JUST PUT UP A STRONG FRONT.

HOW OLD ARE YOU?
35.
...THAT'S QUITE A CHILDISH FACE YOU HAVE THEN
YES, QUITE

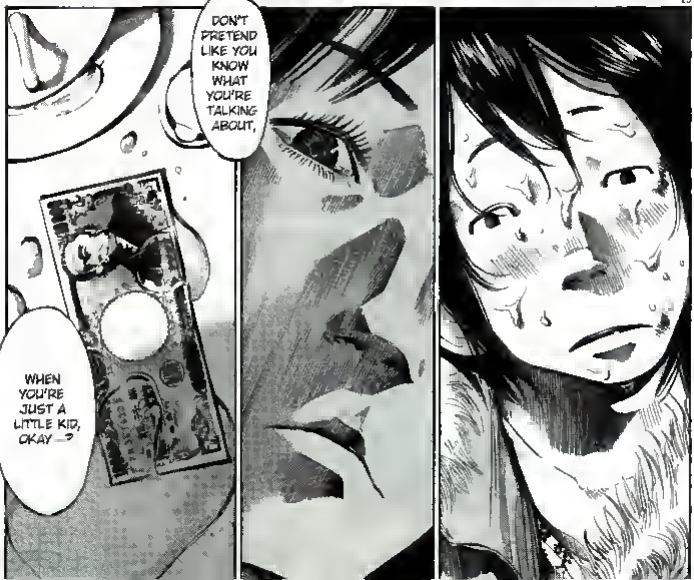

HAHA..
I SEE..
SO YOU'RE OLDER THAN ME...

...I'LL STILL LEAVE YOU SOME MONEY,
SO PLEASE AT LEAST, BUY YOURSELF DINNER WITH IT.

...MISS!!
YOU'RE PRETTIER WHEN YOU SMILE!!


I MIGHT BE...
BEING A LITTLE BIT NOSY HERE BUT...

AND HAPPINESS IS RELATIVE FOR EACH PERSON AND THEIR WAY OF LIFE...
YOU'RE ONE TO PUT WORK AHEAD OF FAMILY, AREN'T YOU?
SO IT'S BETTER TO THINK OF YOUR OWN HAPPINESS THAN OF SOMEONE'S MISFORTUNE!
I CAN UNDERSTAND WHERE YOU'RE COMING FROM A LITTLE...


DON'T PRETEND LIKE YOU KNOW WHAT YOU'RE TALKING ABOUT,
WHEN YOU'RE JUST A LITTLE KID, OKAY—?

THAT PISSES ME OFF THE MOST.
...ACTUALLY, I THINK THE SAME TOO.

OH PLEASE, I DON'T EVEN HAVE THAT TYPE OF COURAGE..
MAYBE I SHOULD HAVE ASKED FOR HER NUMBER

I ENDED UP CAVING IN. THAT'S JUST THE KIND OF GUY I AM.
...LOOKING AT THAT SKY THANKS TO THE SKY THAT CAUSED ME TO THINK HOW FREE I WAS...

AFTER ALL, I PROBABLY MADE HIM ANGRY BY DITCHING HIM...
MAYBE SHIMIZU'S NOT COMING

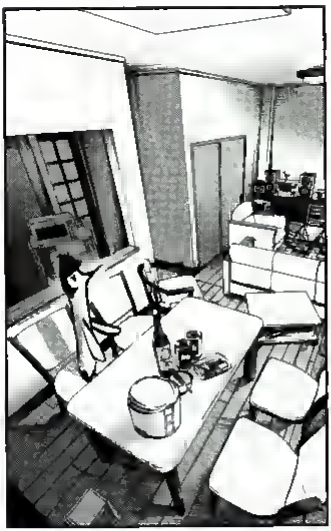
I FEEL A LITTLE BAD, GUESS I SHOULD APOLOGIZE.
GUESS WHO?

SEKI, ARE YOU CRYING?
SHUT UP..
I THOUGHT I MIGHT NEVER RETURN HERE AGAIN...
LET GO, SHIMIZU ...

WHY'D YOU CHANGE PANTS?
DID YOU EVEN CLEAN THAT PLACE AND GET MONEY PROPERLY?

AH, WHAT-EVER
TODAY WAS QUITE INTERESTING.

AHH...
HUMANS ARE SO STUPID.



SCANLATED BY HOX

リサイクル one

. SHIMIZU

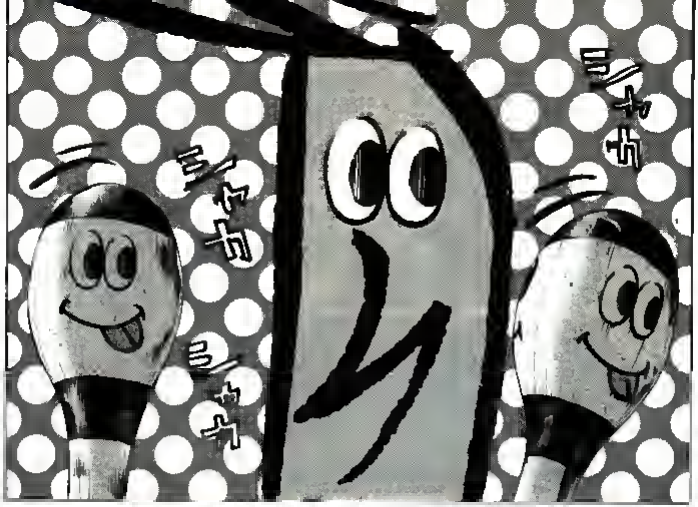
カラオケ銀河
I'LL TREAT YOU TO YOUR FAVOURITE
SOMETHING GOOD ONCE IN AWHILE?
HOW ABOUT WE EAT,

HEY YO!!
PUSLATING BEAT WHICH KICKS REASON!! RING THE BELL TO THE NEW AGE!!
DELIVER THE UNFORGIVING SURGING WAVES OF RHYME!!
MEN AND WOMEN OF ALL AGES CRACKING SKULLS! YOUR MOTHER'S JUST A HERMAPHRODITE!
MY BIG MONSTER FEEDING YOUR PASSION AND LOVE!!

2

THE SHAKING SENSATION! TAKE MY SYNCOPATION!
THE OVERFLOWING LOVE'S REVOLUTION!! URINATING WITH YOUR HOMIES!!

I HEARD SHE DID IT WITH THE MANAGER AT HER PART TIME JOB
THAT MIMURA BRAGGED BACK IN MIDDLE SCHOOL HOW SHE DID IT WITH SOME 30 YEAR OLD GUY
HAHA, HOW STUPID!!
WHAT ABOUT KANE?
HEY, ISN'T IT TOO RISKY TO BRING ALCOHOL?
IT'S ALRIGHT, IT'S ONLY A LITTLE.
HIS NEW HIGH-SCHOOL LIFE AND HIS NEW CLASSMATES,
IF HE WERE TO SPEAK CANDIDLY ABOUT WHAT HE THOUGHT OF IT ALL...
GOOD JOB ON YOUR MID-TERMS EVERYONE!
SO LET'S GET THIS PARTY STARTED!



HE WAS NOT USED TO IT AT ALL.

EVERYTHING FELT SO OUT OF PLACE TO HIM.

WEARING LOOSE PANTS, GELLING THE HAIR,

ALRIIIGHT!

NUMBER 4 OR 6!

AHA, YOU IDIOT!

HEY SOMEONE GO GET SOME ALCOHOL!

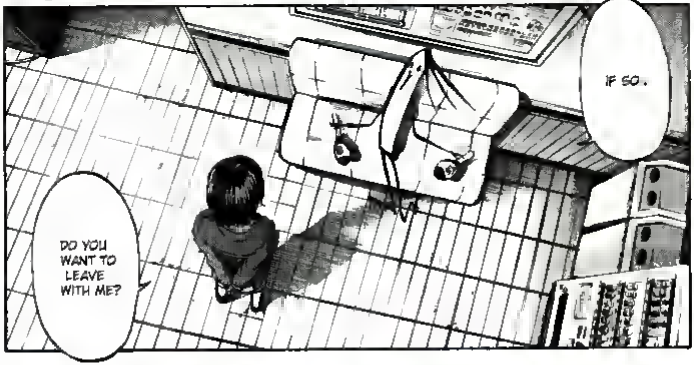
DELINQUENTS!!
OH COME ON, MIMURA! I'M NUMBER 4!
I WON'T DENY IT. I LIKE YOU!
SLUTS!!!
YES, ONE TOM YUM TOFU.
.. AH WAIT, MAKE THAT A TOM YUM GOONG!!
GO WITH THE TOM YUM GOONG...
WHAT, WHAT, WHAT!
WHY'S IT SO QUIET HERE!?
LET'S KICK IT UP A NOTCH!!
イエ～イ☆

PUNPUN DIDN'T KNOW WHO HE WAS ANYMORE.
Drink

OR MY CELLS WILL BUBBLE AND SCATTER AWAY WITH THE WIND!!
I NEED TO FIND SOMEONE TO HOLD AS SOON AS POSSIBLE!!

I'LL BE SURE TO BE VERY HAPPY, PUNPUN THOUGHT.
AND, IF I HAVE SEX WITH SOMEONE,
ONODERA,
ARE YOU ALRIGHT?

AH, SORRY, YOU PROBABLY DON'T REMEMBER MY NAME.
I'M KANIE FROM CLASS C.
I DON'T REALLY STAND OUT MUCH..
I NOTICED THAT YOU DIDN'T DRINK NOR SING AT ALL
ARE YOU PERHAPS BORED...?


IF SO.
DO YOU WANT TO LEAVE WITH ME?

. AH.
I GUESS THAT COULD BE BUT, YOU KNOW...

I REALIZED IT.
THERE ARE A LOT OF DIFFERENT TYPES OF PEOPLE...
IT SOUNDS OBVIOUS BUT EACH PERSON HAS THEIR OWN STORIES AND LIVES
AND WHETHER THAT'S TRIVIAL OR NOT IS UP TO HIM OR HER TO DECIDE...

TO BE HONEST, I ALWAYS BLAMED OTHERS FOR THE BAD THINGS IN MY LIFE BUT...
IT ALL CAME BACK TO ME
...IN THE END, THE RESENTMENT I FELT TOWARDS OTHERS WAS ACTUALLY JUST RESENTMENT TOWARDS MYSELF

I WAS THINKING OF GETTING A NORMAL PART TIME JOB OR SOMETHING
MAYBE I CAN BE INDEPENDENT AND LIVE ON MY OWN

HEY,
DO I SOUND LIKE A GOODY TWO-SHOES OR SOMETHING RIGHT NOW?
I THINK SO! BUT THAT'S NOT HOW I FEEL!!
I'M STILL BURNING UP INSIDE!

SHIMIZU,
IF YOU FIND YOURSELF LIKE A GIRLFRIEND,
ARE YOU NOT GOING TO HANG OUT WITH ME ANYMORE?

HAHA, YOU SEEM LIKE YOU'RE DRUNK!!
YOU DUMB-ASS
I ONLY HAD COLA.

HEY SHIMIZU
WHAT KIND OF ADULTS,
DO YOU THINK WE'LL GROW UP TO BE?

I CAN'T IMAGINE AT ALL...
DON'T YOU THINK LIFE AND FATE IS JUST TOO MUCH OF A FARCE?

...THANKS, ONODERA.
I WAS A BIT NERVOUS TO LEAVE ALONE.

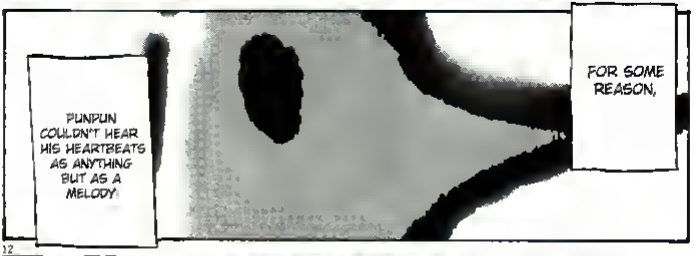
I THOUGHT YOU WERE A REALLY SERIOUS KID BECAUSE YOUR GRADES ARE SO HIGH.
BUT TO SEE YOU SO EASILY HANDLE STUDYING AND PLAYING,
I'M A LITTLE JEALOUS—
BUT IT WAS AWKWARD IN THAT RAGING PARTY.

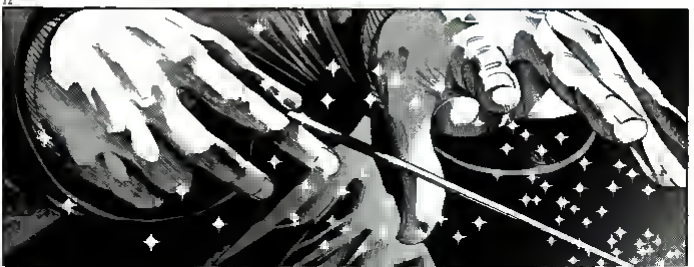
THAT'S JUST,
THAT'S JUST MY INFLEXIBLE STUBBORN SIDE SPEAKING
WELL,
THERE'S A PART OF ME THAT ALSO MAKES FUN OF YOU BUT
AH, SORRY. DON'T PAY MIND TO WHAT I SAID
I MUST BE BORING YOU WITH MY STORY

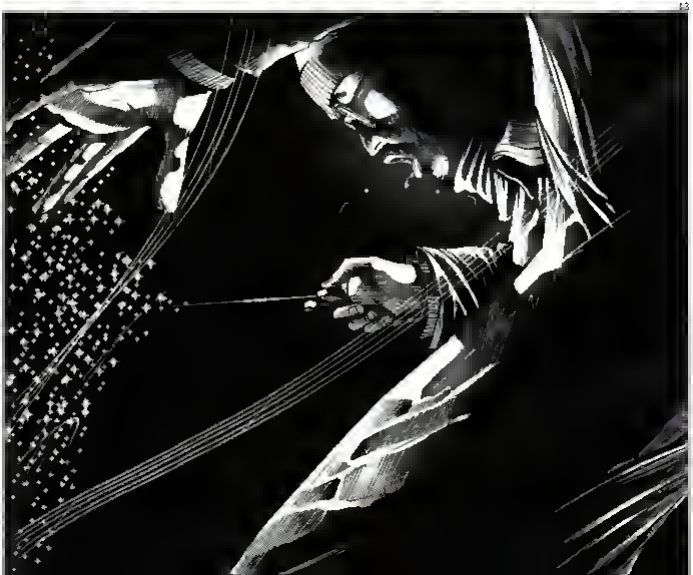
PUNPUN DIDN'T REALLY MIND AT ALL.
THAT WAS BECAUSE PUNPUN MORE OR LESS FELT THE SAME AS HER
...HUH?

DO YOU HEAR SOMETHING?

HUH...
I DON'T RECOG-NIZE IT,
BUT IT'S A NICE MELODY...

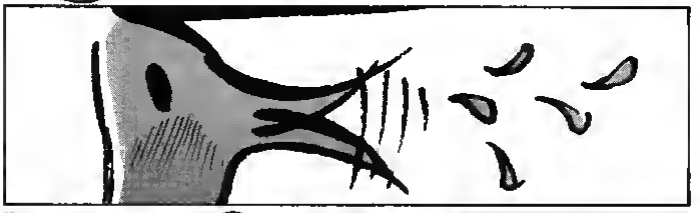

FOR SOME REASON,
PUNPUN COULDN'T HEAR HIS HEARTBEATS AS ANYTHING BUT AS A MELODY.



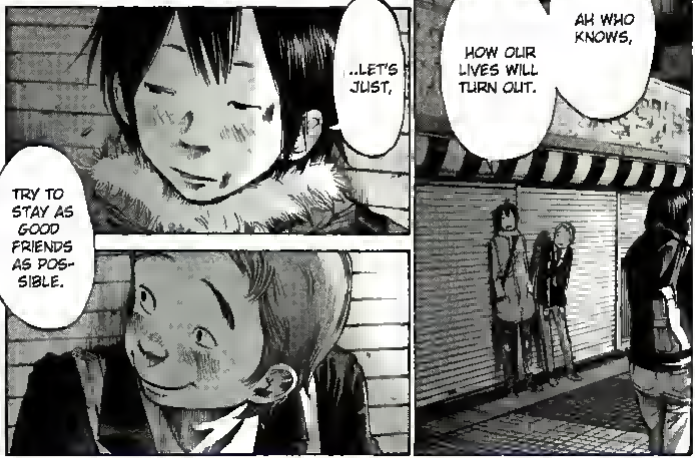


おやすみプンプン
浅野いにお
YOUNG SUNDAY COMICS
5
ルネッサ台風
らら
マート
たばこ
酒

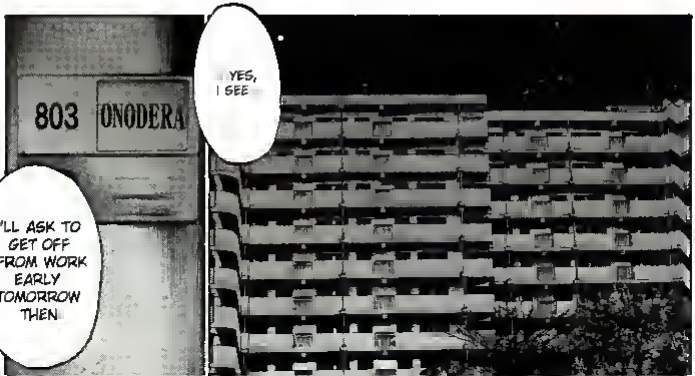
...HUH?
DID YOU SAY SOMETHING JUST NOW?

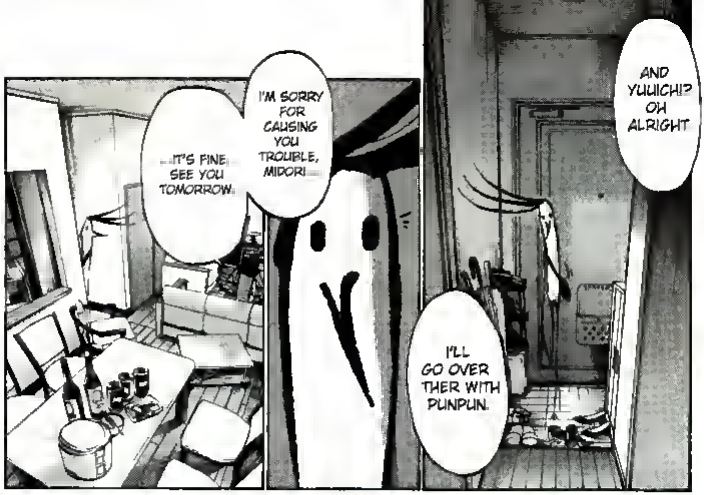


...YEAH.
SURE.
"DO YOU WANT TO GO TO SOMEPLACE FUN WITH ME NEXT WEEKEND?"
ASKED PUNPUN FORCEFULLY.


..LET'S JUST,
TRY TO STAY AS GOOD FRIENDS AS POSSIBLE.
AH WHO KNOWS,
HOW OUR LIVES WILL TURN OUT.

THE HELL'S THAT SUPPOSED TO MEAN?
GOOD VIBRATIONS!


803 ONODERA
YES, I SEE
I'LL ASK TO GET OFF FROM WORK EARLY TOMORROW THEN


AND YUUICHI? OH ALRIGHT
I'LL GO OVER THER WITH PUNPUN.
I'M SORRY FOR CAUSING YOU TROUBLE, MIDORI
...IT'S FINE SEE YOU TOMORROW.

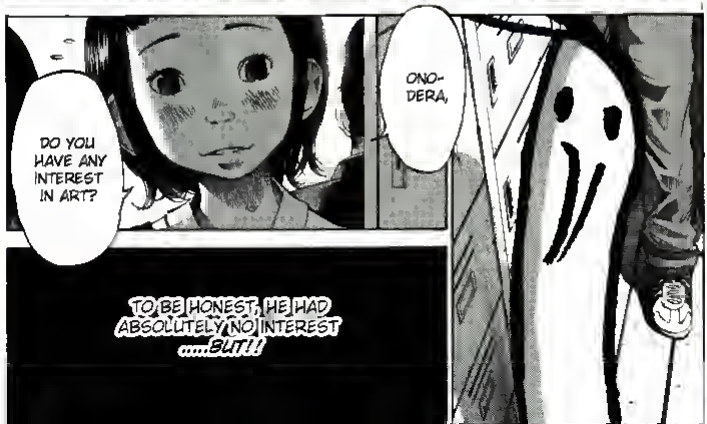
AH,
WELCOME BACK, PUNPUN..

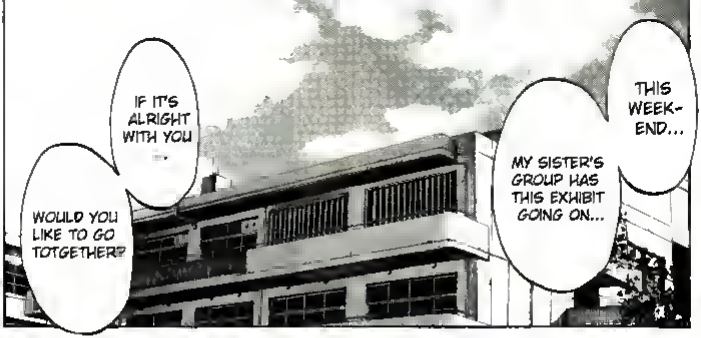
IT SEEMS THAT GRANDPA PASSED AWAY.

SCANLATED BY HOX

ONODERA!

KANIE LET'S GET GOING!!
OH THAT'S GOOD. I TRIED LOOKING FOR YOU IN YOUR CLASSROOM.
ARE YOU IN A RUSH RIGHT NOW?
ABOUT YESTER-DAY...


ONO-DERA,
DO YOU HAVE ANY INTEREST IN ART?
TO BE HONEST, HE HAD ABSOLUTELY NO INTEREST .....BUT!!

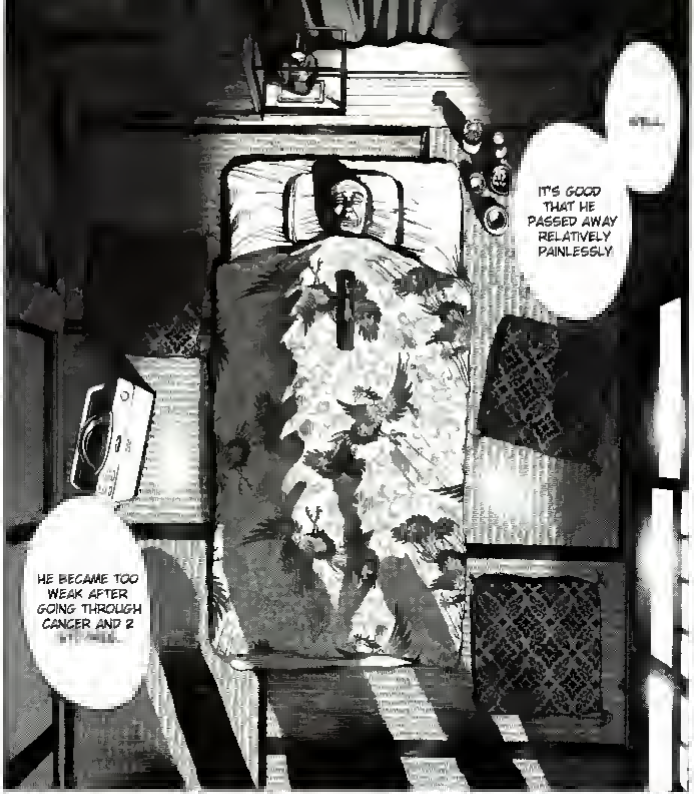

THIS WEEK-END...
MY SISTER'S GROUP HAS THIS EXHIBIT GOING ON...
IF IT'S ALRIGHT WITH YOU
WOULD YOU LIKE TO GO TOGETHER?

AH, SORRY FOR MAKING YOU WAIT
DID YOU WAIT LONG?
..THE HECK ARE YOU DOING?
IT'S CREEPY
2
ALRIGHT, LET'S GET GOING TO OFUNA.

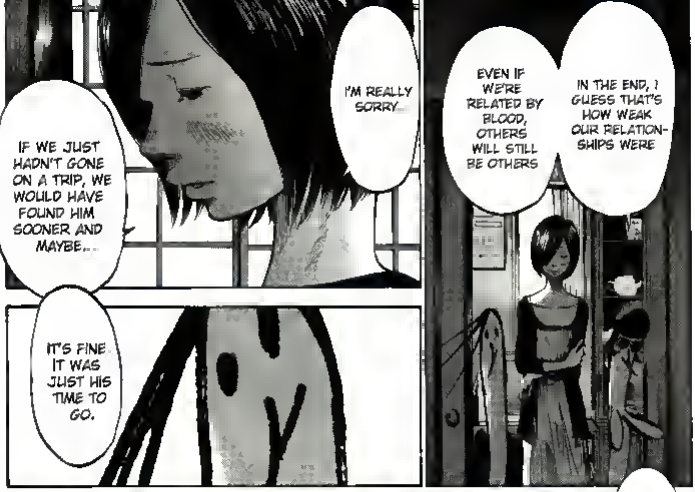
大船駅
OFUNA STATION
(JR O)
WELL HE WAS SERIOUS AND NOT A VERY FUN PERSON TO BE WITH.
DO YOU EVEN STILL REMEMBER YOUR GRANDPA'S FACE?
HOW LONG HAS IT BEEN SINCE YOU LAST WENT?
THEY SAID IT WAS TOO LATE BY THE TIME HE WAS FOUND COLLAPSED IN THE BATHROOM.

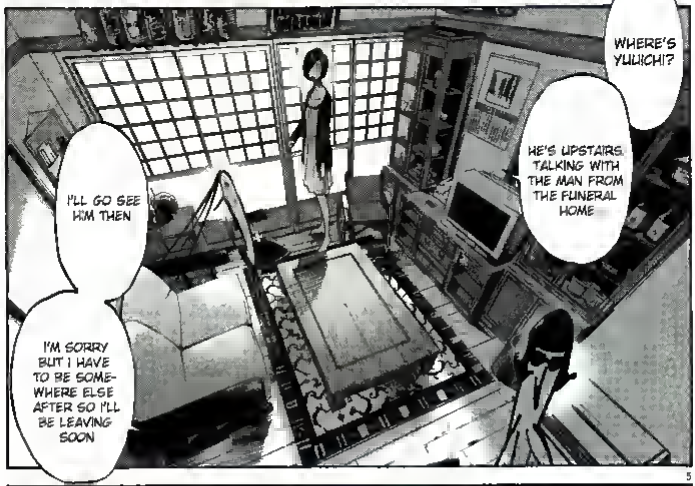
CAN YOU AT LEAT GRUNT OR SOMETHING SO I KNOW YOU'RE LISTENING?
HEY...

小野寺


IT'S GOOD THAT HE PASSED AWAY RELATIVELY PAINLESSLY.
HE BECAME TOO WEAK AFTER GOING THROUGH CANCER AND 2

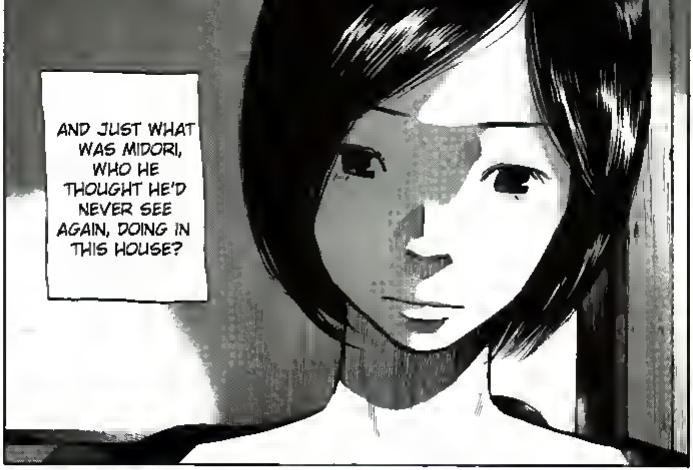
AND HE DIDN'T WANT TO BE TAKEN CARE BY HIS CHILDREN EITHER.
I DON'T THINK HE WAS NECESSARILY JUST TRYING TO ACT TOUGH OR ANYTHING


I'M REALLY SORRY...
IF WE JUST HADN'T GONE ON A TRIP, WE WOULD HAVE FOUND HIM SOONER AND MAYBE...
IT'S FINE. IT WAS JUST HIS TIME TO GO.
EVEN IF WE'RE RELATED BY BLOOD, OTHERS WILL STILL BE OTHERS
IN THE END, I GUESS THAT'S HOW WEAK OUR RELATIONSHIPS WERE


WHERE'S YUUICHI?
HE'S UPSTAIRS TALKING WITH THE MAN FROM THE FUNERAL HOME
I'LL GO SEE HIM THEN
I'M SORRY BUT I HAVE TO BE SOMEWHERE ELSE AFTER SO I'LL BE LEAVING SOON

HE DIDN'T EVEN KNOW THAT HIS UNCLE YUUICHI HAD RETURNED.

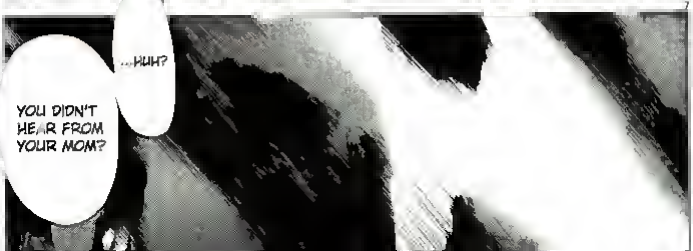
...PUNPUN COULDN'T UNDERSTAND WHAT WAS GOING ON AT ALL.


AND JUST WHAT WAS MIDORI, WHO HE THOUGHT HE'D NEVER SEE AGAIN, DOING IN THIS HOUSE?

PUNPUN WAS CONFUSED.

...AH.
THAT'S RIGHT...
I HAVE A SOUVENIR FOR YOU, PUNPUN

NOW MAY NOT BE THE RIGHT TIME WITH FATHER-IN-LAW'S DEATH AND ALL BUT
WE'LL BE LEAVING FOR OUR HONEY-MOON SOON...
WELL IT'S JUST A MODERATE HOT SPRINGS PLACE IN GUNMA SO IT'S NOTHING FANCY...


...HUH?
YOU DIDN'T HEAR FROM YOUR MOM?

...I,
HAD MY NAME REGISTERED TO YUUICHI'S FAMILY
WHAT,
YOU REALLY HADN'T HEARD A THING?
THE DAY AFTER ON THAT DAY
WELL, BY THAT DAY I MEAN...
THAT DAY WHEN YOU LAST CAME OVER TO MY CAFE
YUUICHI CAME BACK..

HAHA... NOT.
THAT WAS JUST A JOKE...
YUUICHI,
HE'S GOING TO A CLINIC RIGHT NOW TO TREAT HIS MINOR DEPRESSION
I'VE DECIDED.
TO ONE DAY KILL HIM WITH MY OWN HANDS
RIGHT NOW,
I'M REALLY HAPPY.

SO...
YOU UNDER-STAND, RIGHT?

HOW GOOD IT WOULD FEEL TO PLUCK HER PUBIC HAIR AND CLIT AND THROW IT AWAY IN A DITCH.

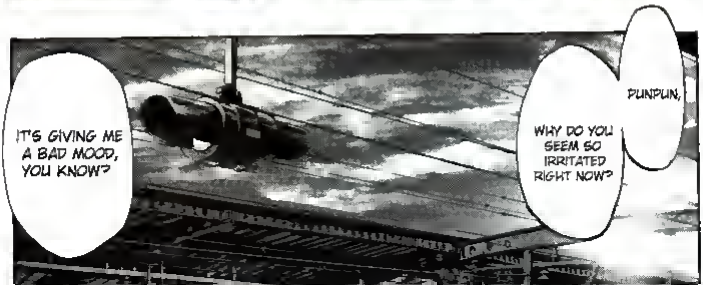
PUNPUN THOUGHT AT THAT MOMENT,

MMM.

BUT THE ONLY THING HE COULD DO WAS TO SAY CONGRATULATIONS.

THANKS.

WHAT'RE YOU DOING, HURRY UP!!


PUNPUN,
WHY DO YOU SEEM SO IRRITATED RIGHT NOW?
IT'S GIVING ME A BAD MOOD, YOU KNOW?

ARE YOU MAD THAT I DIDN'T TELL YOU ABOUT MIDORI AND YUUICHI?
IT'S NOT LIKE I PURPOSELY TRIED TO HIDE IT FROM YOU! YOU JUST NEVER ASKED!!
YOU NEVER REALLY SEEMED TO CARE MUCH ABOUT OTHER PEOPLE'S AFFAIRS SINCE YOU WERE YOUNG...
...JUST LIKE ME, HAHAHA!!

THAT WAS A JOKE, LAUGH.
GOD YOU'RE SO GLOOMY!

THEN I WONDER,
JUST HOW SAD YOU'LL REALLY BE...
WHEN I DIE...
...OR WHAT?
YOU THINK IT'S BETTER FOR ME TO BE GLOOMY WHEN MY DAD DIED?

JUST WHAT LOOK IS THAT TO BE GIVING TO YOUR MOTHER.
WHAT IS IT?
WHAT.
HUH!?
I'LL GIVE YOU THIS NOW
AH, HERE!
GOOD GRIEF!

AND FIX YOUR ATTI-TUDE FROM NOW ON
I'M THE ONLY FAMILY YOU HAVE NOW, ALRIGHT!?
...YOU,
LOOK LIKE YOU UNDERSTAND EVERTHING BUT YOU'RE JUST A KID WHO KNOWS NOTHING...

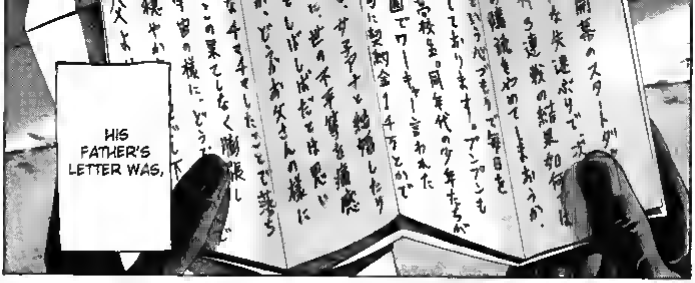
W-WHAT'S WITH THAT LOOK
I DON'T UNDER-STAND...
YOU...
HEY...

WHAT THE HELL IS IT!!
IF YOU HAVE SOMETHING TO SAY THEN SAY IT.
DAMN IT!!
YOU IDIOT!!
STOP CRYING!!
STOP PRETENDING LIKE YOU'RE ALWAYS THE VICTIM!
YOU AND YOUR PATHETIC EGOTISM!
WHA!?
DON'T PRETEND LIKE YOU'RE THE ONLY ONE THAT'S HURT AROUND HERE!!
AHAHAGA AGE
>COUGH<
>COUGH<

HAH...
I GET SO ANNY-ONED,
HAH...
WHEN I LOOK AT YOU,
EVEN I...
FEEL LIKE CRYING TOO SOMETIMES...
...BUT,
YOU CAN'T LIVE IF YOU'RE BOTHERED BY EVERY LITTLE THING...
YOU CAN'T BE SOFT...

...THAT'S ENOUGH.
I'M GOING TO INVITE A FRIEND OVER TONIGHT...

SO...
SO JUST PLEASE DON'T COME BACK UNTIL MORNING.


HIS FATHER'S LETTER WAS,

BUT NEVER HAD HE FELT THAT IT WAS SO STUPID AS MUCH HE DID THAT DAY.
ABOUT GIANTS AND ALIENS AS ALWAYS,

AND THEN HE THOUGHT HOW GREAT IT WOULD FEEL TO RUN NAKED IN FRONT OF THE TRAIN STATION WHILE CHANTING OUT BLACK MAGIC CURSES LOUDLY.
PUNPUN WONDERED TO HIMSELF, JUST WHY CAN ADULTS BE SO IRRESPONSIBLE AND RECKLESS.

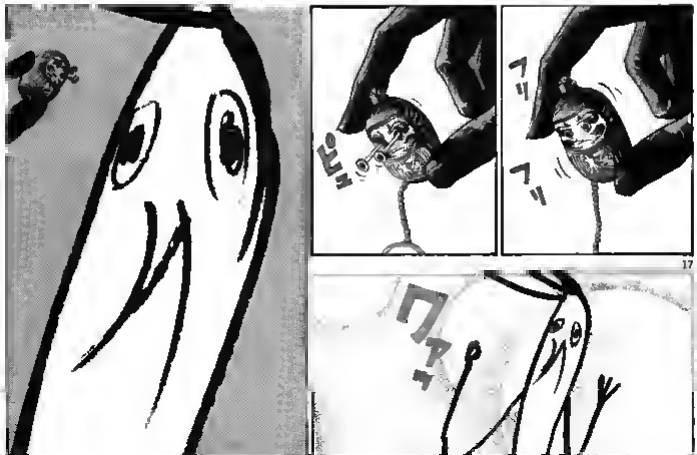
YES, THAT'S RIGHT! LET'S KICK IT UP A NOTCH!!

SOMETHING GOOD MIGHT EVEN HAPPEN TOMORROW!!

THE WORLD IS OVERFLOWING WITH KINDNESS AND JOY!!

THE ONE'S WHO'S AT FAULT IS ME!!

...NO, NO, I CAN'T THINK ABOUT SUCH DANGEROUS THINGS!!

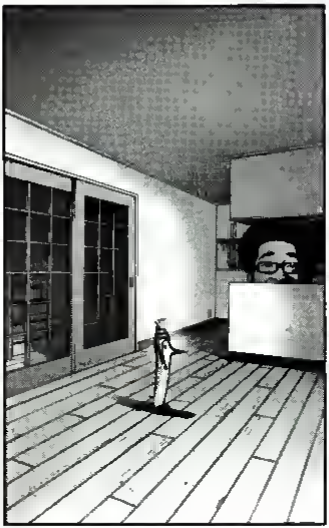


IMPOSSIBLE!!

20

ホーテ

HE'S...
COMING!



おやすみプンプン❺

浅野いにお

背景アシスタント　鳥渕佑紀
　　佐藤五月
CGアシスタント　さいとうひさし
協力　くまつと
　　岩間康正
　　上原ゆう
　　久米貴史

DON'T EXPECT MORE PUNPUN CHAPTERS ANYTIME SOON UNFORTUNATELY. REFER TO PROJECTSTATUS.TXT ON MY MEDIAFIRE SITE FOR MORE INFO.

SCANLATED BY HOX